

olivetti



Ink Jet Fax
Fax_Lab 610/630

GEBRUIKSAANWIJZING

SAMENGESTELD/UITGEGEVEN/GEPRODUCEERD DOOR: Gedrukt in Thailand.

Olivetti S.p.A. con unico azionista
Gruppo Telecom Italia
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S.p.A.

Code van de gebruikershandleiding: 380545D

Publicatiedatum: Juni 2007

Copyright © 2007, Olivetti


Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden gefotokopieerd, veeelvoudigd of in andere talen vertaald zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Olivetti S.p.A.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het in deze handleiding beschreven product aan te brengen.

Dit apparaat is goedgekeurd volgens de beschikking van de Raad 98/482/EG voor pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele netwerken in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.

De fabrikant verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met hetgeen bepaald door de richtlijn 1999/05/CE (de volledige verklaring vindt u achterin deze handleiding).

De overeenstemming wordt aangegeven door het aanbrengen van het merk  op het product.

Verklaring van netwerkcompatibiliteit

Hierbij wordt verklaard dat het product geschikt is voor invoeging in alle netwerken van de EU-landen, Zwitserland en Noorwegen.

De volledige netwerkcompatibiliteit in elk land kan afhankelijk zijn van specifieke nationale softwareparameters die overeenkomstig ingesteld moeten worden. Neem in geval van problemen met betrekking tot de aansluiting op andere dan EC PSTN netwerken contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Gelieve rekening te houden met het feit dat in de volgende omstandigheden bovengenoemde conformiteit evenals de productkenmerken niet meer gegarandeerd zijn:

- verkeerde elektrische stroomvoorziening;
- verkeerde installatie; verkeerd of onheus gebruik of in ieder geval gebruik waarbij geen rekening wordt gehouden met de aanwijzingen in de bij het product geleverde handleiding;
- vervanging van originele componenten of accessoires door een ander type dat niet goedgekeurd is door de constructeur, of uitgevoerd door onbevoegd personeel.

Het stopcontact moet dicht in de buurt van het toestel geïnstalleerd zijn en makkelijk bereikbaar zijn. Om de elektrische voeding van het toestel uit te schakelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

VOOR HET GEBRUIK	3
OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING	3
OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID	3
AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID	3
OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS	4
KENNISMAKING MET HET FAXTOESTEL	5
BEDIENINGSPANEEL	5
COMPONENTEN	7
METEEN AAN DE SLAG	8
INHOUD VAN DE VERPAKKING	8
INSTALLATIEOMGEVING	8
AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET	8
INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS	9
VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK	14
AFDRUKKEN VAN HET MENU EN ZIJN FUNCTIES	16
VERZENDEN	16
ONTVANGEN	17
GEBRUIK VAN DE TELEFOON	18
KOPIËREN	19

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING

In deze handleiding worden twee modellen van het faxtoestel beschreven die onderling hierin verschillen dat zij al of niet een ingebouwd antwoordapparaat hebben.

In onderstaande beschrijving worden daarom bij verschillen in de twee modellen steeds de aanwijzingen "**Basismodel**" of "**Model met ingebouwd antwoordapparaat**" gegeven. De handleiding is in hoofdzaak in **twee delen** onderverdeeld: in het eerste deel vindt u een beknopte beschrijving van het faxapparaat, **zodat u het direct kunt installeren en gebruiken**, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden.

Na deze eerste fase, kunt u **het tweede deel** van de handleiding raadplegen. **Dit biedt u een diepgaander overzicht van het faxapparaat en van zijn talrijke functies.**

OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID

De kartonnen verpakking, het plastic van de verpakking en de onderdelen van het faxtoestel kunnen gerecycled worden volgens de voorschriften die in uw land op het gebied van recycling gelden.

Informatie met betrekking tot de Richtlijn 2002/96/EG betreffende de behandeling, inzameling, recycling en verwerking van elektrische en elektronische apparatuur en de componenten ervan.

1. VOOR DE LANDE VAN DE EUROPESE UNIE (EU)

Het is verboden om elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwerken: het is verplicht om een gescheiden inzameling uit te voeren.

Het achterlaten van dergelijke apparatuur op plekken die niet specifiek hiervoor erkend en ingericht zijn, kan gevaarlijke gevolgen voor het milieu en de veiligheid met zich meebrengen.

Overtreders zijn onderworpen aan sancties en maatregelen krachtens de wet.

Om op correcte wijze onze apparatuur te verwerken kunt u:

- a) Zich wenden tot de plaatselijke instanties die u aanwijzingen en praktische informatie over de correcte behandeling van het afval zullen verschaffen, zoals bijvoorbeeld: locatie en openingstijden van de inzamelcentra, enz.
- b) Bij aankoop van een nieuw apparaat van ons merk, het oude apparaat, dat gelijk moet zijn aan het gekochte apparaat bij onze wederverkoper inleveren.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak, aangebracht op de apparatuur, betekent dat:



- het apparaat aan het einde van zijn levensduur bij geoutilleerde inzamelcentra moet worden ingeleverd en gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden verwerkt;
- Olivetti de activering garandeert van de procedures inzake behandeling, inzameling, recycling en verwerking van de apparatuur conform de Richtlijn 2002/96/EG (en latere wijzigingen).

2. VOOR DE OVERIGE LANDE (NIET EU)

De behandeling, de inzameling, de recycling en de verwerking van elektrische en elektronische apparatuur dienen overeenkomstig de wetten die in elk land van kracht zijn te gebeuren.

AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID

SCHOKGEVAAR

- Probeer nooit het faxtoestel zelf te repareren indien u daarvoor geen speciale opleiding hebt genoten; wanneer u de behuizing verwijdert, riskeert u een elektrische schok of andere verwondingen. Neem dus geen risico's en roep er een gekwalificeerde onderhoudstechnicus bij.
- **In geval van onweer wordt aangeraden het apparaat zowel van het stopcontact als van de telefoonlijn af te koppelen om mogelijke beschadiging ervan door een elektrische ontlading te voorkomen.**
- Giet nooit vloeistoffen op het faxtoestel en voorkom dat het aan vocht wordt blootgesteld. Indien er vloeistoffen in het faxtoestel zijn gedrongen, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken en ook de telefoonlijn afkoppelen. Laat het apparaat door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus repareren alvorens het weer te gebruiken.
- Gebruik het faxtoestel niet wanneer het aan weersinvloeden is blootgesteld.
- Sluit het faxtoestel uitsluitend aan op een stopcontact dat aan de normen voldoet.
- Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Raak de elektrische voedingskabel of de stekker nooit met natte handen aan.
- Zorg ervoor dat de elektrische voedingskabel niet gevouwen of platgedrukt wordt. Houd hem op afstand van warmtebronnen.
- Alvorens reinigingswerkzaamheden uit te voeren, het faxtoestel van het stopcontact afkoppelen.
- Controleer, alvorens het faxtoestel te gebruiken, of het niet beschadigd of gevallen is. Laat het in dat geval controleren door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.

VERSTIKKINGSGEVAAR

- Het faxtoestel en de accessoires zijn in plastic verpakt. Laat kinderen dus niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen.

BRANDGEVAAR

- Wanneer u het toestel langere tijd niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact om schade door eventuele storingen of spanningsstoten te voorkomen.

ONGEVALRISICO

- Plaats het faxtoestel op een vlakke en stabiele ondergrond, vrij van trillingen, zodat het niet kan vallen; een val zou u of anderen kunnen verwonden en het toestel kunnen beschadigen.
- Leg het stroomsnoer zo dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Laat nooit toe dat kinderen het faxtoestel zonder toezicht gebruiken of ermee spelen.

AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Houd het toestel uit de buurt van water, damp en hevige warmtebronnen. Plaats het niet in een stoffige omgeving en stel het ook niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.
- Omring het toestel niet met boeken, documenten of voorwerpen die de ventilatieruimte beperken.
- Gebruik het faxtoestel alleen bij een omgevingstemperatuur tussen de 5°C en 35°C met een relatieve vochtigheidsgraad tussen de 15% en 85%.
- Plaats het toestel op een veilige afstand van elektrische of elektronische apparaten zoals radio's, TV's e.d., die storingen kunnen veroorzaken.
- In geval van spanningsval of stroomonderbreking kunt u geen telefoonoproepen maken of ontvangen, omdat het toetsenbord wordt uitgeschakeld.
- Wanneer het echter absoluut noodzakelijk is in deze omstandigheden een telefoonoproep uit te voeren moet u een noodtelefoon van een goedgekeurd type gebruiken die u (in landen waar dit is toegestaan) direct op het faxtoestel of direct op het telefoonstopcontact kunt aansluiten.
- Laat voldoende ruimte vrij voor de uitvoeropening aan de voorzijde voor de originele verzonden of gekopieerde documenten, zodat deze niet op de vloer vallen.

GEBRUIKSBESTEMMING

Het faxtoestel is bestemd voor het verzenden en ontvangen van originele documenten en het fotokopieren van papieren documenten. Het apparaat kan tevens als telefoon worden gebruikt. Elk ander gebruik moet als oneigenlijk worden beschouwd. Het mag met name nooit direct op een ISDN-lijn worden aangesloten. In dat geval komt de garantie te vervallen.


OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS

Op nationaal vlak kunnen de standaard waarden voor elke installatie- en instellingsparameter variëren naargelang de vereisten of de specifieke behoeften van de gebruiker. Daarom zijn deze instellingen niet altijd identiek aan de instellingen die in de handleiding zijn vermeld. We raden u dan ook aan ze af te drukken voordat u wijzigingen aanbrengt (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

BEDIENINGSPANEEL

"Fouten-led"

Signaleert een storing tijdens verzending of ontvangst.

- Na indrukken van de toets  wordt het luidsprekervolume geleidelijk tot het maximum verhoogd om dan weer te beginnen bij het minimumniveau.

Display

LCD met twee regels van maximaal 16 tekens per regel. Geeft instructieberichten en foutmeldingen weer.

Knippert: er zijn documenten in het geheugen aanwezig die nog niet werden afgedrukt.

Uit: het geheugen is leeg.

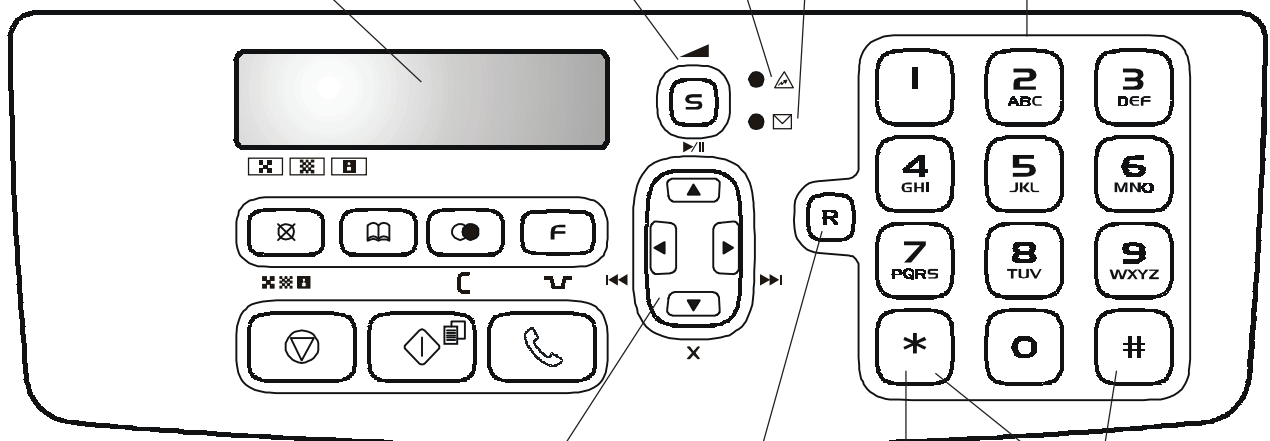
ALLEEN MODEL MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT

Aan: er zijn reeds beluisterde boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Knippert: er zijn af te drukken documenten, nieuwe boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Uit: het geheugen is leeg.

- Vormen van het fax- of telefoonnummer.
- Automatisch selecteren, bij langer dan een seconde ingedrukt houden, van het eraan toegewezen telefoon- of faxnummer (nadat dit geprogrammeerd is).
- Instellen van numerieke gegevens.
- Selecteren van cijfers en alfanumerieke tekens tijdens het instellen van nummers en namen.



- Cyclisch doorlopen, van de eerste tot de laatste en andersom, van de diverse functies en betreffende parameters in de menu's.
- Voor het naar "rechts" en "links" verplaatsen van de cursor tijdens de instelling van nummers en namen.

ALLEEN MODEL MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT

- Hiermee kunnen de functies van het antwoordapparaat worden ingesteld. Zie beschrijving in het betreffende hoofdstuk.

Met de hoorn van de haak, om toegang te krijgen tot de speciale functies die het telefoonbedrijf biedt, algemeen bekend als REGISTER RECALL (R-functie).

Met het faxtoestel aangesloten op een privé-centrale:

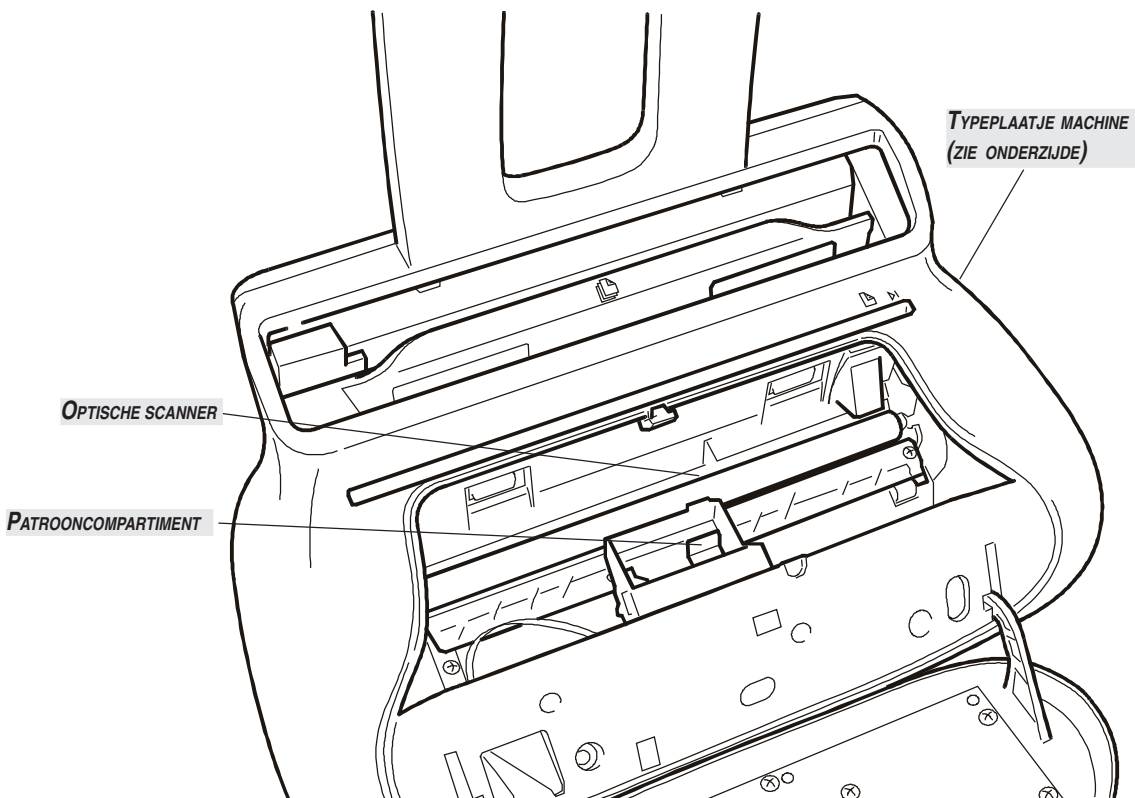
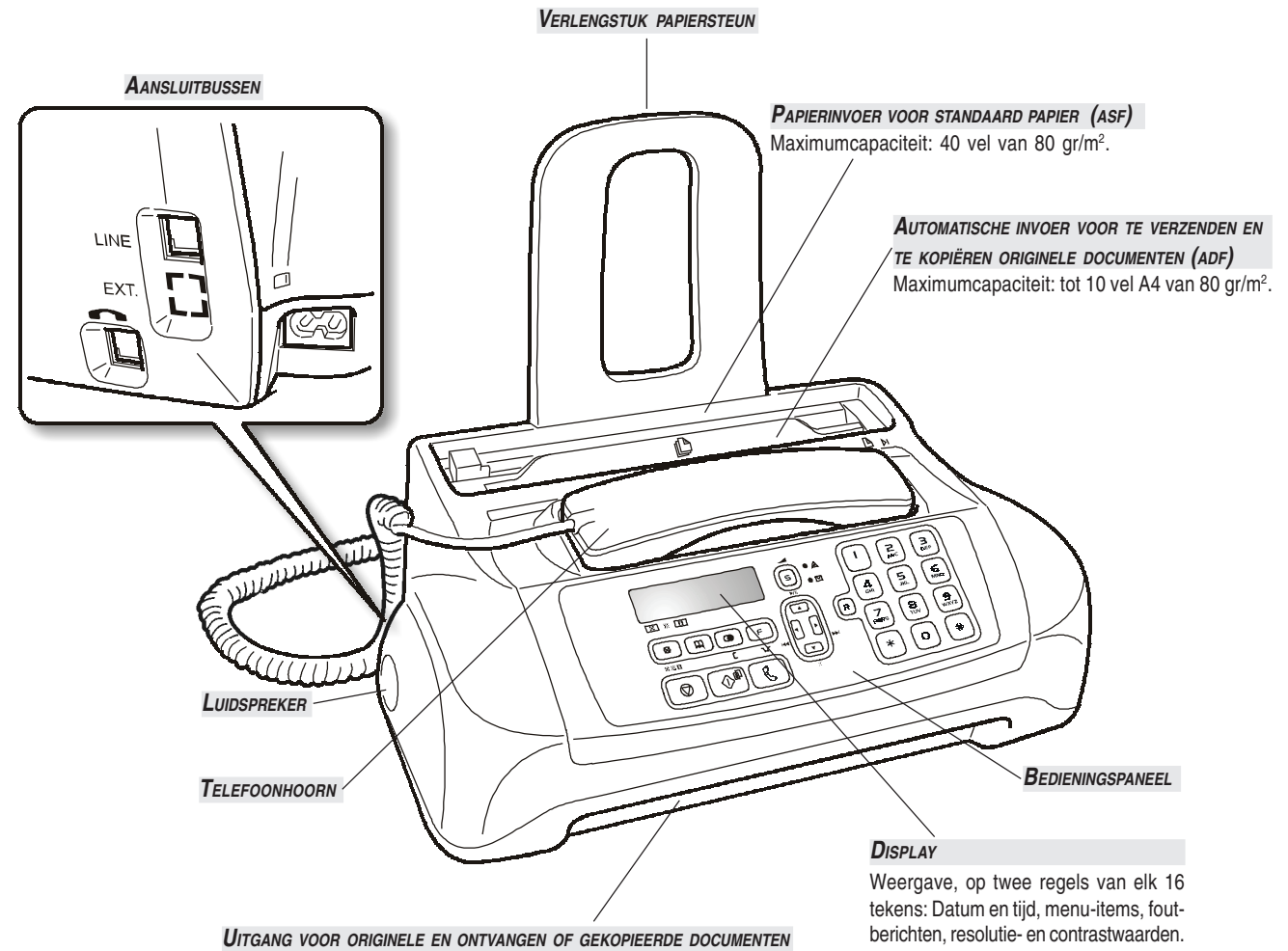
Ingedrukt voor het vormen van het telefoon- of faxnummer, vrijgave van doorverbinding van de oproep naar de openbare lijn (als de uitgangsmodus Flash is en indien het faxtoestel op de juiste wijze werd geprogrammeerd).

- Zenden bij toonkiesmodus een toon in de lijn voor speciale telefoondiensten.
- Voor het selecteren van de "vorige" en "volgende" speciale tekens en symbolen tijdens het instellen van namen.

Door hierop te drukken voor het vormen van een nummer, kan men van de pulskiesmodus overgaan op de toonkiesmodus.

COMPONENTEN

In de figuur worden de externe en interne onderdelen van het faxtoestel getoond.



METEEN AAN DE SLAG

In dit gedeelte, zoals reeds gezegd, vindt u een **basisbeschrijving** van het faxtoestel, met de procedures voor het installeren en direct gebruiken van het faxtoestel, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden. Voor een **optimaal gebruik** van het faxtoestel, kunt u de **specifieke hoofdstukken raadplegen**.

Aangezien dit gedeelte zo is samengesteld dat het u **geleidelijk en systematisch vertrouwd maakt met het faxtoestel**, kunt u het beste de onderwerpen doornemen in de volgorde waarin zij hieronder worden behandeld.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Behalve het faxtoestel en deze handleiding vindt u het volgende in de verpakking:

- Verlengstuk papiersteun.
- Telefoon snoer.
- Snoer voor aansluiting op het elektriciteitsnet.
- Telefoonstekker (indien voorzien).
- Verpakking met een eerste, gratis bijgeleverde monochromatische printpatroon.
- Telefoonhoorn.
- Informatie voor after-sales service.

B E L A N G R I J K

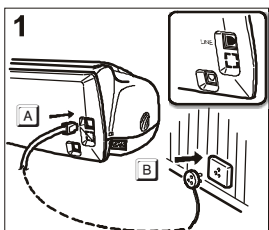
Bij gebruik van niet-originele of nagevulde printpatronen komt de garantie van het product te vervallen.

INSTALLATIEOMGEVING

Plaats het faxtoestel op een stevige ondergrond. Zorg ervoor dat rond het apparaat voldoende ventilatieruimte vrij blijft. Houd het toestel op afstand van sterke warmtebronnen, van stoffige en vochtige plaatsen. Stel het ook niet bloot aan direct zonlicht.

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET

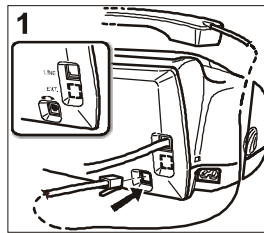
HET FAXTOESTEL AANSLUITEN OP DE TELEFOONLIJN




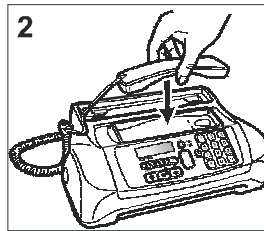
1. Steek de connector van de telefoonkabel in de aansluitbus "LINE" aan de achterkant van het toestel (A).

Steek de connector of stekker (indien voorzien) aan het andere uiteinde van het telefoon snoer in het telefoonstopcontact (B).

DE TELEFOONHOORN AANSLUITEN

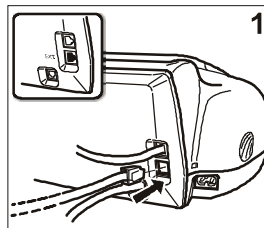


1. Steek de connector van het snoer van de hoorn in de aansluitbus met het symbool  aan de achterkant van het faxtoestel.



2. Leg de hoorn op de haak.

IN GEVAL VAN SPANNINGSVAL OF STROOMONDERBREKING DE EVENTUELE NOODTELEFOON AANSLUITEN

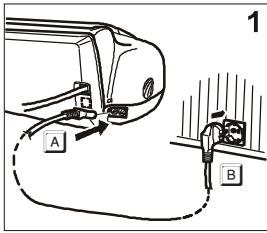


1. Om de noodtelefoon direct op het faxtoestel aan te sluiten moet u het afdekplaatje van de aansluiting op de buitenlijn verwijderen en de stekker van de noodtelefoon in deze aansluitbus steken.

B E L A N G R I J K

In landen waar dit type aansluiting niet is toegestaan (bijvoorbeeld Duitsland en Oostenrijk), moet u de noodtelefoon direct op het telefoonstopcontact aansluiten.

HET FAXTOESTEL OP HET VOEDINGSNET AANSLUITEN



1. Steek de connector aan het ene uiteinde van het stroomsnoer in de stekker aan de achterkant van het toestel (A).

Steek vervolgens de stekker aan het andere uiteinde van het snoer in het stopcontact van het stroomnet (B).

B E L A N G R I J K

De stekker van de voedingskabel kan van land tot land verschillen.

INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS

Wanneer het faxtoestel eenmaal op het voedingsnet is aangesloten, voert het automatisch een korte test uit om te controleren of alle componenten correct werken, en daarna kan het volgende op het display verschijnen:

- de taal waarin de berichten zullen worden weergegeven of
- het bericht "AUTOMAT. 00" ("AUTOMAT." bij het **basis-model**) en afwisselend op de tweede regel "DATUM/TIJD INST" en "PATROON CONTR."

In het eerste geval kan het faxtoestel pas correct werken nadat u de taal en het land van gebruik heeft ingesteld (zie onderstaande procedure). In het tweede geval kunt u direct overgaan naar het instellen van de datum en tijd.

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN

Op het display verschijnt de taal waarin de berichten worden weergegeven. Bijvoorbeeld:

LANGUAGE

ENGLISH ◆

1. Om de gewenste taal te selecteren, drukt u op de toetsen:

◆ Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

LANGUAGE

NEDERLANDS ◆

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◆ Op het display verschijnt een bestemmingsland. Bijvoorbeeld:

LAND KIEZEN

U.K. ◆

3. Om het gewenste land te selecteren, drukt u op de toetsen:

◆ Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

LAND KIEZEN

NEDERLAND ◆

Om een ander land te selecteren, kunt u onderstaande tabel raadplegen:

LAND	TE SELECTEREN LAND
Argentinië	AMERICA LATINA
Australië	AUSTRALIA
België	BELGIUM
Brazilië	BRASIL
Chili	AMERICA LATINA
China	CHINA
Colombia	AMERICA LATINA
Denemarken	DANMARK
Duitsland	DEUTSCHLAND
Finland	SUOMI
Frankrijk	FRANCE
India	INDIA
Italië	ITALIA
Luxemburg	BELGIUM
Mexico	AMERICA LATINA
Nederland	NEDERLAND
Nieuw Zeeland	AUSTRALIA
Norwegen	NORGE
Oostenrijk	ÖSTERREICH
Peru	AMERICA LATINA
Portugal	PORTUGAL
Rest van de wereld	INTERNATIONAL
Spanje	ESPAÑA
UK/Ierland	U.K.
Uruguay	AMERICA LATINA
Venezuela	AMERICA LATINA
Zweden	SVERIGE
Zwitserland	SWITZERLAND

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◆ Het faxtoestel komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

B E L A N G R I J K

Het kan zijn dat het faxtoestel in enkele van de bovengenoemde landen niet gedistribueerd wordt.

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND WIJZIGEN

Druk op de toetsen **F** + **I** en herhaal de procedure "De taal en het bestemmingsland instellen" vanaf het begin. Denk eraan om de gemaakte instellingen steeds, met de toets **◆**, te bevestigen.

ALLEEN HET LAND WIJZIGEN

1. Druk op de toets:

F Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen

◆ tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
LANDINSTELLING ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt het standaard land, bijvoorbeeld:

LANDINSTELLING
NEDERLAND ◆

6. Om de andere beschikbare landen weer te geven, drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

ALLEEN DE TAAL WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
TAAL ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt de standaard taal, bijvoorbeeld:

TAAL
NEDERLANDS ◆

6. Om de andere beschikbare talen weer te geven, drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

DE EERSTE KEER DE DATUM EN TIJD INSTELLEN

De **eerste keer** dat u het faxtoestel **op het stroomnet aansluit** of elke keer dat de **stroom uitvalt** moet u de datum en tijd instellen, zoals hieronder beschreven.

De datum en tijd worden aan de bovenrand van alle verzonden documenten afgedrukt, en worden bovendien op het display weergegeven wanneer het faxtoestel zich in de standby-modus bevindt.

Wanneer de datum en tijd eenmaal zijn ingesteld, kunnen zij altijd nog worden gewijzigd. Bovendien is het mogelijk het formaat van de weergave op het display te wijzigen, zie "**Datum en tijd wijzigen**".

Op het display verschijnt het bericht "AUTOMAT. 00" op de eerste regel ("AUTOMAT." bij het **basismodel**) en op de tweede regel "DATUM/TIJD INST".

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
DATUM/TIJD INST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM/TIJD INST
XX-XX-XX XX:XX

"XX-XX-XX XX:XX" geven de datum en tijd aan die voor het eerst op het display worden weergegeven nadat het faxtoestel is aangesloten.

3. Om de juiste datum en tijd in te voeren (bijv. 10-05-07; 12:25), drukt u op de toetsen:



Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.

4. Indien u de cursor naar enkele te wijzigen cijfers wilt verplaatsen, drukt u op de toetsen:



- Vervolgens de cijfers overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken:



- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

De standby-modus geeft aan dat het toestel niet actief is en dit is de modus waarin u programmeringen kunt uitvoeren. De standby-modus wordt als volgt op het display weergegeven:

- Zonder document in de ADF:

Voor het model met ingebouwd antwoordapparaat:

AUTOMAT. 00
10-Mei-07 12:25

Voor het basismodel:

AUTOMAT.
10-Mei-07 12:25

- Met een document in de ADF:

DOCUMENT GEREED
NORMAAL

DATUM EN TIJD WIJZIGEN

Indien de datum en de tijd op het display niet juist zijn, kunt u beide op elk willekeurig moment wijzigen.

Houd er rekening mee dat, als u over de service voor weergave van de beller-identificatie beschikt, de datum en tijd automatisch worden bijgewerkt elke keer dat u een oproep ontvangt.

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ⬇

- Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ⬇

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ⬇

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD
DATUM/TIJD INST ⬇

- Nu kunt u kiezen tussen de volgende opties:

"DATUM/TIJD INST" - Om de eerder ingestelde datum en tijd te wijzigen.

"FORMAAT DATUM" - Om het datumformaat te kiezen dat op het display wordt weergegeven.

"FORMAAT TIJD" - Om het tijdformaat te kiezen dat op het display wordt weergegeven.

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM/TIJD INST
XX-XX-XX XX:XX

"XX-XX-XX XX:XX" geven de huidige datum en tijd aan.

- Om een van de bovengenoemde opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



- Als u een fout gemaakt heeft of de procedure wilt onderbreken, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Als u de optie "DATUM/TIJD INST" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:

- Voer de juiste datum en tijd in (bijv. 13-05-07; 18:00), door op de toetsen te drukken. Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.
- Indien u de cursor naar enkele te wijzigen cijfers wilt verplaatsen, drukt u op de toetsen: .
- Vervolgens de cijfers overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken: .
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

Als u de optie "FORMAAT DATUM" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:





- Op het display verschijnt: "FORMAAT DATUM" en "DD/MM/JJ".
- Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen: .
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

Als u de optie "FORMAAT TIJD" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:

- Op het display verschijnt: "FORMAAT TIJD" en "24 UUR".
- Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen: .
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

O P M E R K I N G

Indien het 12-urenformaat geselecteerd is, verschijnt de letter "p" (post meridiem) of de letter "a" (ante meridiem) op het display. Om van het ene formaat naar het andere te gaan gaat u als volgt te werk:

1. Herhaal de procedure tot het bericht "DATUM / TIJD - DATUM/TIJD INST" wordt weergegeven, en druk vervolgens op de toets .
2. Plaats de cursor met de toetsen / , onder de te wijzigen letter.
3. Druk op de toetsen .


VAN HET OPENBARE TELEFOONNET OVERGAAN OP EEN PRIVÉ-LIJN (PBX)

Het faxtoestel is reeds ingesteld voor aansluiting op het openbare telefoonnet, maar u kunt het ook op een privélijn aansluiten en het evengoed op een openbare lijn gebruiken. Hiertoe gaat u als volgt te werk:

- Selecteer de parameter "PRIVÉ".
- Stel de kiesmodus (**puls** of **toon**) in op de modus die wordt gebruikt door de PBX waarop het faxtoestel is aangesloten. Indien u niet zeker weet welke modus u moet selecteren, raadpleegt u het beste de PBX-beheerder.


Om van het openbare net over te gaan op de privélijn:

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE 

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER 

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL 

5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET 

6. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

TYPE TEL.NET
OPENBAAR 

7. Om de andere optie te kiezen, "TYPE TEL.NET - PRIVÉ", drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



Om de kiesmodus aan te passen:

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE 

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER 

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL 

5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET 


6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
KIESMODUS 

7. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

KIESMODUS

TOON ◆

8. Om de andere optie te kiezen, "KIESMODUS - PULS", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:




C

Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog

Wanneer ze ingesteld zijn, blijven naam (**max. 16 tekens**) en nummer (**max. 20 cijfers**) onveranderd tot ze opnieuw gewijzigd worden, en worden op elke door uw correspondent ontvangen pagina afgedrukt.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NAAM ZENDER

—

5. Om de tekens van elke toets cyclisch te selecteren, drukt u op de toetsen:



6. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



7. Om de cursor naar het eerste teken van de naam te verplaatsen, drukt u op de toets:



8. Om de cursor na het laatste teken van de naam te verplaatsen, drukt u op de toets:



9. Om een aantal speciale symbolen in uw naam in te voegen, bijv. &, drukt u op de toetsen:



10. Om een teken in een naam in te voegen, plaatst u de cursor waar u het teken wilt invoegen, door drukken op de toetsen:



11. Vervolgens typt u het teken dat u wilt invoegen.

12. Om verkeerde tekens te wissen, plaatst u de cursor rechts van het foute teken door drukken op de toetsen:



13. Vervolgens drukt u op de toets:



C

14. Om de naam volledig te wissen, houdt u de volgende toets ingedrukt:



C

Om bijvoorbeeld de naam "LARA" in te voeren, gaat u als volgt te werk:



Tot u de letter "L" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "R" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.

15. Om de naam te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

Voer nu het faxnummer in volgens onderstaande aanwijzingen:

Faxnummer instellen:

1. Druk op de toetsen:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NUMMER ZENDER ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NUMMER ZENDER

—

3. Voer uw faxnummer in, drukt u op de toetsen:



4. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



Wanneer u een fout maakt, gaat u te werk zoals bij het instellen van uw naam.

Indien u de internationale code wilt invoeren, gebruikt u in plaats van de nullen de toets *; op het display verschijnt het symbool "+".

5. Om het faxnummer te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

Plaats van naam en faxnummer:

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan als volgt door het faxtoestel van uw correspondent worden ontvangen:

- buiten de tekstzone en dus vlak onder de bovenkant van de pagina;
- of
- binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
ECM ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
KOPREGEL FAX ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX
BINNEN ◆

8. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX
BUITEN ◆

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



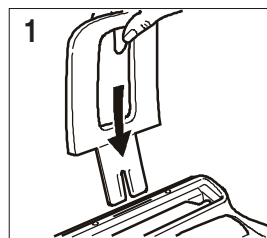
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



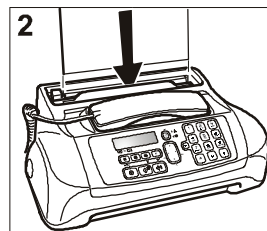
C

VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK

HET AFDRUKPAPIER LADEN



1. Breng de papiersteun in de gleuf aan en duw hem aan tot hij vastzit.



2. Houd het papier bovenaan vast en laat het in de ASF glijden zonder het te kreuken en zonder druk uit te oefenen.

B E L A N G R I J K

Wanneer u de ASF bijvult (max. 40 vel), moet u het "nieuwe" papier **onder** en niet op het "oude" plaatsen.

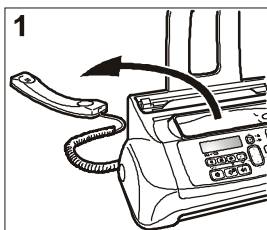
Dankzij het **geheugen** van het faxtoestel kan het evengoed tot een maximum van **50 pagina's ontvangen (alleen bij het basismodel)**, ook als u het papier niet heeft bijgevuld; **alleen bij het model met antwoordapparaat**, kan de capaciteit van 50 pagina's teruglopen in verband met het aantal minuten van op het antwoordapparaat opgenomen boodschappen.

DE PRINTPATROON PLAATSEN

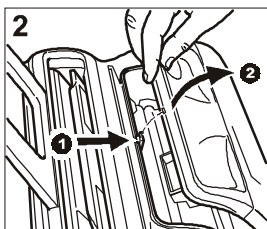
B E L A N G R I J K

Het faxtoestel wordt geleverd met een gratis eerste printpatroon. Het is niet mogelijk deze eerste patroon nogmaals te gebruiken: indien men probeert hem weer te plaatsen na het signaal dat de inkt op is, verschijnt op het display het bericht "LET OP! PATROON REEDS GEBRUIKT! DE PATROON KAN SLECHTS EENMAAL WORDEN GEBRUIKT". Denk eraan dat u alleen originele patronen gebruikt (zie de code achterin de handleiding). Het gebruik van niet-originele of nagevulde patronen is niet toegestaan. In elk geval komt bij gebruik van dergelijke patronen de garantie op het product te vervallen.

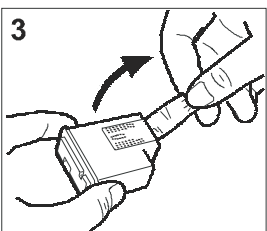
Indien na installatie van de patroon opnieuw het bericht "PATROON CONTR." op het display verschijnt, kunt u proberen de patroon te verwijderen om hem vervolgens opnieuw - maar met een beetje meer druk - te installeren. Indien het bericht niet verdwijnt, de patroon verwijderen en de elektrische contacten van zowel de patroon als de wagen reinigen, zie "Elektrische contacten van de printpatroon reinigen", in het hoofdstuk "Onderhoud".



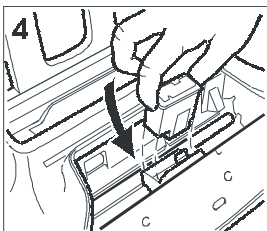
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



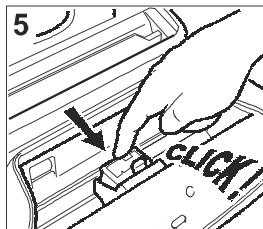
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



3. Neem de patroon uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de inktspoeiers terwijl u hem aan weerszijden vasthoudt.



4. Plaats de patroon in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het patrooncompartiment gericht.



5. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.

B E L A N G R I J K

Met de eerste gratis bijgeleverde printkop kunt u tot 80 pagina's afdrucken*. Met de patronen die u vervolgens koopt, met een grotere capaciteit, kunt u tot 450 pagina's afdrucken*.

* Op basis van de Test Chart ITU-TS n.1 (zwartdekking 3,8%).

Nadat de patroon is geïnstalleerd, het bedieningspaneel is gesloten en de hoorn op de haak ligt, start het faxtoestel de reinigings- en controleprocedure van de spuitmond, afgesloten door:

- het **afdrucken**, op een automatisch ingevoerd vel, van het onderstaande diagnose-resultaat:
 - een **schaalverdeling**, om de inktstroom en de elektrische circuits van de inktspoeiers van de printpatroon te controleren.
 - een set **grafische en tekstelementen**, voor het beoordelen van de printkwaliteit.
- weergave op het display van het bericht: "BEKIJK AFDRUK", "1=UIT 0=HERHAAL".

Onderzoek de printtest als volgt:

1. Controleer de schaalverdeling: als er **geen onderbrekingen en geen witte horizontale lijnen** in de zwarte zones aanwezig zijn, is de patroon correct geïnstalleerd en werkt normaal. Stel de waarde in op 1. Het faxtoestel komt in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik. Op het display verschijnt het bericht "AUTOMAT. 00" ("AUTOMAT." bij het **basismodel**) en op de tweede regel de huidige datum en tijd.
2. Als u echter **onderbrekingen of witte lijnen** aantreft, de waarde **0** instellen om vooral de spuitmond-reiniging te herhalen: als de nieuwe printtest nog niet het gewenste resultaat geeft, de procedure nog eenmaal herhalen. Vervolgens:
 - als de printkwaliteit nog te wensen overlaat, de elektrische contacten reinigen zoals aangegeven in "Elektrische contacten van de printpatroon reinigen", hoofdstuk "Onderhoud".
 - als de printkwaliteit wel goed is, de waarde **1** instellen. Het faxtoestel keert in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik.

B E L A N G R I J K

Wanneer de inkt in de patroon bijna op is, verschijnt op het display:

PATR. BIJNA LEEG

en **drukt** het faxtoestel op een automatisch ingevoerd vel de waarschuwing af dat **de inkt bijna op is**.

Wanneer de inkt op is, verschijnt op het display:

PATROON VERV.

De instructies voor het vervangen van de patroon vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud".

Voor de aanschaf van nieuwe printpatronen, wordt verwezen naar de **codes achterin deze handleiding**.

AFDRUKKEN VAN HET MENU EN ZIJN FUNCTIES

Aangezien het handig kan zijn een overzicht te hebben van de structuur van het menu en zijn functies, is het raadzaam dit uit te printen.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 


2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

MENU

FUNCTIELIJST 

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

VERZENDEN

Volgens onderstaande procedures kunt u het faxtoestel direct gebruiken voor eenvoudige verzendingen. Als u aan de schema's niet genoeg heeft, kunt u altijd het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen" raadplegen waarin u een gedetailleerde beschrijving vindt van alle mogelijke verzendfuncties evenals de programmering van het adresboek.

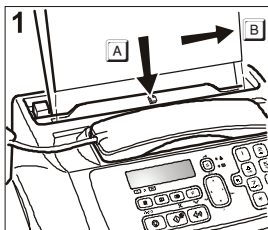
WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Bij elk type verzending moet het origineel in de automatische documentinvoer (ADF) gestoken zijn.

KENMERKEN VAN HET DOCUMENT

- Breedte 210 mm
- Lengte min. 105 mm - max. 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 10 vel)

Bij documenten met andere dan de bovenstaande afmetingen, het origineel op een A4-vel of ander vel met toegestane afmetingen kopiëren, en vervolgens de kopie verzenden.



1. Steek het origineel in de invoer (ADF) met de te verzenden kant naar onder gericht (A).

Leg het document tevens zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (B); zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel.

Nadat het document in de automatische invoer (ADF) is gestoken, verschijnt op de bovenste regel van het display:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

B E L A N G R I J K

Wanneer het document in de invoer (ADF) is gestoken, zal het faxtoestel, indien u binnen ca. twee minuten geen enkele operatie uitvoert, het document automatisch weer uitvoeren.

EEN DOCUMENT VERZENDEN



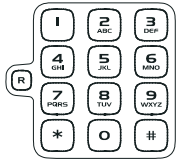
1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op vier manieren ontvangen. U kunt de gewenste modus activeren door onderstaande procedure te volgen: manuele ontvangst, automatische ontvangst, automatische ontvangst met oproeptype-herkenning en ontvangst met antwoordapparaat (alleen model met ingebouwd antwoordapparaat).

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONTVANGSTMODUS

AUTOMAT. ◆

4. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "ONTVANGSTMODUS - HANDMATIG", "ONTVANGSTMODUS - TEL / FAX" of "ONTVANGSTMODUS - AWA / FAX" (alleen model met ingebouwd antwoordapparaat), drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

O P M E R K I N G

Om de **ontvangstmodus met antwoordapparaat te activeren**, moet u eerst de **UITGAANDE BOODSCHAP 1** openen, zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".

MANUELE ONTVANGST

Manuele ontvangst is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Ontvangen", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

AUTOMATISCHE ONTVANGST

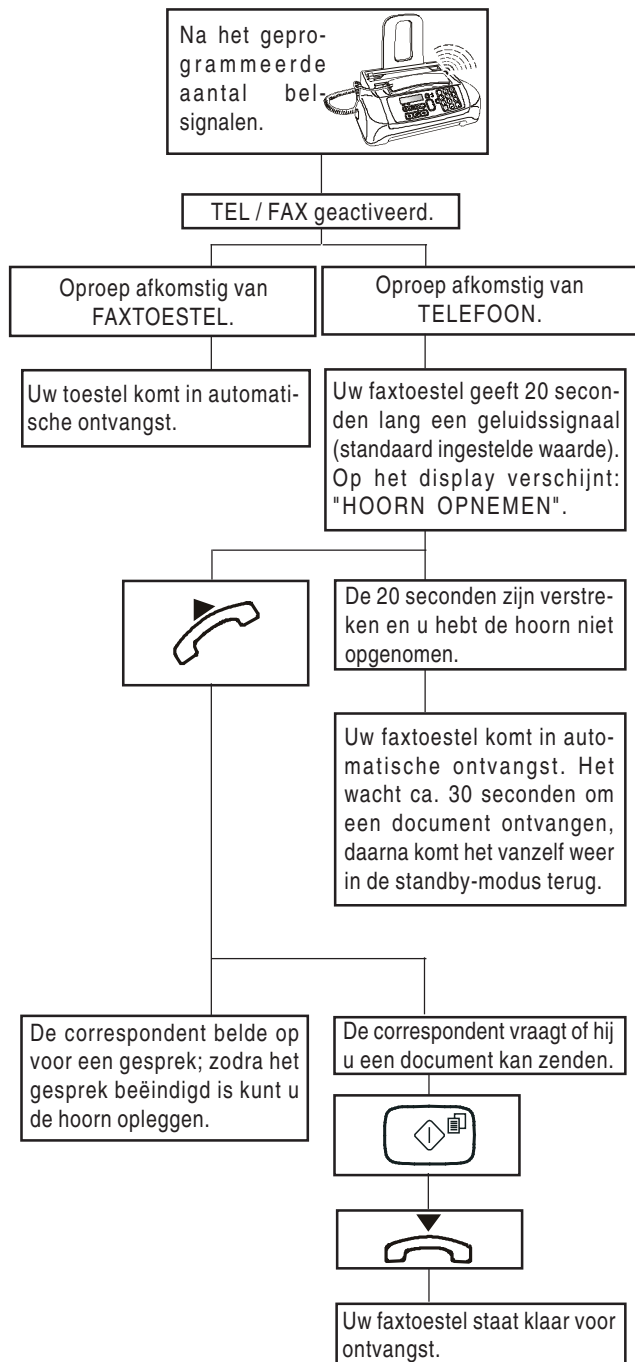
Deze modus is geschikt wanneer u afwezig bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.

ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT

In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden. Deze ontvangstmodus is alleen beschikbaar bij het **model met ingebouwd antwoordapparaat**.

ONTVANGST IN DE MODUS "TEL / FAX"

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van **wie hem belt** en **van uw aan-/afwezigheid** bij ontvangst. Het volgende schema geeft de procedure weer:



GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Als u de lijn neemt **door opnemen van de hoorn**, beschikt u over alle functies die een normale telefoon biedt. Hiertoe behoort ook de functie **R** (REGISTER RECALL, geactiveerd met de toets **R**) die toegang biedt tot speciale diensten die door de netwerkcentrale worden geboden.

U hebt tevens beschikking over de volgende functies:

- Oproepen van een correspondent met gebruik van het adresboek, zie hieronder "**Opbellen via opzoeken in het adresboek**" en "**Opbellen via de snelle methode**".
- **Tijdelijk onderbreken van een telefoongesprek** door indrukken van de toets  (HOLD). U kunt het gesprek voortzetten zodra u dezelfde toets weer indrukt.

OPBELLEN VIA OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Steek geen document in de automatische invoer (ADF).

1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN


En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:



Het display geeft het fax- of telefoonnummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 100 beschikbare posities (00-99) indien eerder geprogrammeerd (zie "**Programmering van het adresboek**", in het hoofdstuk "**Funcities voor verzenden en ontvangen**").

3. Om het telefoonnummer of de naam te vinden van de persoon die u wilt bellen, kunt u:

1. Op de toetsen  drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.

of

2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.


4. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:





Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.


OPBELLEN VIA DE SNELLE METHODE

Steek geen document in de automatische invoer (ADF).

1. Druk, gedurende meer dan een seconde, op de nummertoeets (0-9) waaronder u eerder het gewenste telefoonnummer heeft opgeslagen, bijvoorbeeld :

  Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "Programmering van het adresboek", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.

2. Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, neemt u de hoorn op om het gesprek te beginnen.

 Op het display verschijnt rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

EEN VAN DE LAATSTE 20 BINNENGEKOMEN NUMMERS OF EEN VAN DE LAATSTE 10 GESELECTEERDE NUMMERS OPVRAGEN

Steek geen document in de automatische invoer (ADF).


1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.

 Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

BINNENKOM. OPR. ↑

UITGAANDE OPR. ↓

3. Om de lijst van binnenkomende oproepen te selecteren, drukt u op de toets:




4. Om de lijst van uitgaande oproepen te selecteren, drukt u op de toets:



5. Om in de lijst van de laatste 20 onbeantwoorde binnenkomende oproepen of in de lijst van de laatste 10 uitgaande oproepen het nummer of de naam te zoeken van de correspondent die u wilt bellen, drukt u op de toetsen:



6. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:

 Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

KOPIËREN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN

Net als bij de verzending, moet ook bij het kopiëren het origineel in de automatische documentinvoer (ADF) gestoken zijn. Controleer dus alvorens een kopie te maken, of het origineel correct in de invoer is gestoken en of het voldoet aan de eerder beschreven kenmerken (zie het gedeelte "Verzenden").

Denk er echter aan dat u bij de kopieerfunctie in de automatische invoer (ADF) slechts één vel tegelijk kunt insteken. Bovendien, als u geen enkele kopie maakt, voert het faxtoestel het document na ca. twee minuten automatisch uit en komt weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

KOPIËREN

Zoals reeds gezegd, kunt u het faxtoestel ook als een kopieerapparaat gebruiken. Het afdrukresultaat is afhankelijk van het type kopie dat u wilt verkrijgen "Normale kopie" of "Kopie van hoge kwaliteit" en van de waarden voor contrast en resolutie die u instelt voordat u de kopie maakt.

1. Kies het contrast op basis van de volgende criteria:
 - **NORMAAL**, als het document noch te donker noch te licht is.

- **LICHT**, als het document bijzonder donker is.
- **DONKER**, als het document bijzonder licht is.

2. Kies de resolutie op basis van de volgende criteria:
 - **TEKST**, als het document goed leesbare tekst of eenvoudige afbeeldingen bevat.

- **FOTO**, als het document schaduw bevat.

3. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor het type reproductie, contrast en resolutie: respectievelijk 100%, NORMAAL en TEKST. Bovendien wordt het ingestelde aantal kopieën weergegeven (1).

5. Om deze waarden te bevestigen, drukt u op de toets:



anders gaat u direct door naar punt 6.

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KWALITEIT


HOOG



7. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "KWALITEIT - NORMAAL", drukt u op de toetsen:



8. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:


 Op het display verschijnt:

ZOOM 100%

9. Om de andere beschikbare reproductiewaarden te kiezen, "200%", "140%", "70%" of "50%", drukt u op de toetsen:



10. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

CONTRAST

NORMAAL



11. Om de andere twee beschikbare contrastwaarden weer te geven, "CONTRAST - LICHT" of "CONTRAST - DONKER", drukt u op de toetsen:



12. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:

 Het display geeft de waarden weer die u zojuist geselecteerd heeft. Nu hoeft u alleen nog het type reproductie te kiezen en het gewenste aantal kopieën in te stellen:

13. Om het gewenste type resolutie te kiezen, "TEKST" of "FOTO", drukt u op de toets:



14. Als u meer dan een kopie wilt maken (max. 9), voert u het gewenste aantal in, door op de volgende toetsen te drukken:





15. Als u een enkele kopie wilt maken, gaat u direct door naar het volgende punt.

16. Om het kopiëren te starten, drukt u op de toets:

 Het faxtoestel begint het document op te slaan. Nadat het document is opgeslagen, wordt het kopiëren gestart.

O P M E R K I N G

Wanneer u de kopieertaak wilt onderbreken, drukt u op de toets . Het faxtoestel onderbreekt de kopieertaak, voert het origineel uit de ADF, en komt daarna in de standby-modus terug met weergave van het bericht "KOPIE ONDERBROK.". Druk op de toets  om de weergave van het bericht te verwijderen.

O P M E R K I N G

Voor het maken van vergrotingen of verkleiningen, het document zo leggen dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel).

De maximale afdrukbreedte bedraagt 210 mm en de maximale lengte 282 mm. De maximale niet-afdrukbare marges zijn: rechts en links 4 mm, boven 3 mm en onder 14 mm.

FUNCTIES VOOR VERZENDEN EN ONTVANGEN	23	ONDERHOUD	60
VERZENDEN	23	PRINTPATROON VERVANGEN	60
ONTVANGEN	27	REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTPATROON EN TESTPROCEDURE VOOR DE INKTSPROEIJERS	61
HET ADRESBOEK	28	ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTPATROON REINIGEN	61
RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN	30	OPTISCHE SCANNER REINIGEN	62
HET ANTWOORDAPPARAAT	33	BEHUIZING REINIGEN	63
OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN	33	VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN	63
HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	33	VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN	63
VEILIGHEIDSFUNCTIES EN TOEGANG	34	FABRIKANT EN SERVICE	64
UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	35	FABRIKANT	64
OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN	37	SERVICE	64
AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	38	TECHNISCHE GEGEVENS	65
WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	38	INDEX	66
BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND	39		
HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN	40		
SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	40		
AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	42		
GEAVANCEERD GEBRUIK	43		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST	43		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING	50		
ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE	53		
PROBLEMEN OPLOSSEN	55		
WANNEER DE STROOM UITVALT	55		
WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT	55		
WANNEER DE VERZENDING MISLUKT	55		
WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT	55		
KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN	55		
FOUTCODES	56		
SIGNALLEN EN BERICHTEN	57		

VERZENDEN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Afmetingen

- Breedte 210 mm
- Lengte min. 105 mm - max. 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 10 vel)

Bij documenten met andere dan de bovenstaande afmetingen, het origineel op een A4-vel of ander vel met toegestane afmetingen kopiëren, en vervolgens de kopie verzenden.

GEBRUIK NOOIT

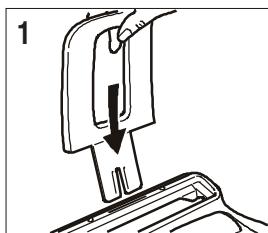
- Ongerold papier
- Flinterdun papier
- Gescheurd papier
- Nat of vochtig papier
- Kleine stukjes papier
- Verkreukeld papier
- Carbonpapier

Ter voorkoming van schade die het faxtoestel buiten werking zou kunnen stellen en de garantie te niet zou kunnen doen, moet u ervoor zorgen dat de documenten die u wilt gebruiken vrij zijn van:

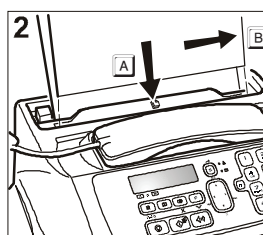
- nietjes
- paperclips
- plakband
- natte Tipp-Ex of lijm.

In al deze gevallen moet u het document eerst kopiëren en vervolgens de kopie verzenden.

DOCUMENTEN IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEKEN



1. Breng de papiersteun in de gleuf aan en duw hem aan tot hij vastzit.



2. Steek het origineel in de invoer (ADF) met de te verzenden kant naar onder gericht (A).

Leg het document tevens zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (B): zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel.

3. Nadat het document in de automatische invoer (ADF) is gestoken, verschijnt op de bovenste regel van het display:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

B E L A N G R I J K

Wanneer het document in de invoer (ADF) is gestoken, zal het faxtoestel, indien u binnen ca. twee minuten geen enkele operatie uitvoert, het document automatisch weer uitvoeren.

AFSTELLEN VAN CONTRAST EN RESOLUTIE

Voor het verzenden van een document kunt u enkele **afstellingen** maken om de **afdrukkwaliteit te optimaliseren**.

OM HET CONTRAST TE REGELEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIJ. PARAMETERS ◆











5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIJ. PARAMETERS

EEM ◆

6. Druk op de toetsen  tot op het display verschijnt:
- DIV. PARAMETERS*
CONTRAST 
7. Druk op de toets:  
- Op het display verschijnt:
- CONTRAST*
NORMAAL 
8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "CONTRAST - DONKER" en "CONTRAST - LICHT", drukt u op de toetsen: 
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: 

Het contrast moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:

- **NORMAAL**, als het document **noch te licht, noch te donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "NORMAAL".
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "LICHT".
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "DONKER".

OM DE RESOLUTIE TE REGELEN

Het document moet in de automatische invoer (ADF) gestoken zijn.

1. Druk op de toets



tot de gewenste resolutiewaarde op het display verschijnt.

De resolutie moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:

- **STANDAARD**, indien het document **gemakkelijk leesbaar is**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **FIJN**, indien het document **zeer kleine tekens of tekeningen bevat**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **GRIJSTONEN**, indien het document **schaduw** bevat. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" en een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.

DOCUMENTEN VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF).

Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:






3. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



Indien de verzending correct is uitgevoerd, verschijnt hierna het bericht "TX VOLTOOID" kortstondig op het display.

O P M E R K I N G

Indien u een verkeerd nummer hebt gevormd, plaatst u de cursor met behulp van de toetsen   rechts van het verkeerde nummer en drukt u op de toets 


als u het nummer volledig wilt wissen, houdt u de toets  gedurende enkele seconden ingedrukt.

O P M E R K I N G

U kunt het nummer van de correspondent ook selecteren door middel van het adresboek, zie verderop "**Programmering van het adresboek**" en "**Verzenden via de snelle methode**".

O P M E R K I N G

Indien u **de verzending wilt onderbreken**, dan drukt u op de toets . Het faxtoestel zal het document automatisch uit de ADF uitvoeren en weer in de oorspronkelijke standby-modus komen.

Indien het te verwijderen document meer dan één pagina telt, moet u voordat u op  drukt om de eerste pagina te verwijderen, **eerst handmatig** alle andere pagina's verwijderen.

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF).

Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Om de kiestonen te horen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.

3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:



4. Zodra u de faxtoon van de correspondent hoort, drukt u op de toets:



De verzending is gestart. Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

Indien de verzending correct is uitgevoerd, verschijnt hierna het bericht "TX VOLTOOID" kortstondig op het display.

TELEFOONHOORN OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF).
Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.

3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:



Als het faxtoestel van uw correspondent op **automatische ontvangst** is ingesteld, hoort u de **toon van het faxapparaat**.

Als het op **manuele ontvangst** is ingesteld, zal iemand de telefoon opnemen, en moet u hem vragen op de **starttoets** van zijn faxtoestel te drukken, waarna u wacht tot u de **faxtoon** hoort.

4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

Indien de verzending correct is uitgevoerd, verschijnt hierna het bericht "TX VOLTOOID" kortstondig op het display.

AUTOMATISCHE KIESHERHALING

Indien er geen verbinding tot stand komt omdat de lijn gestoord is of omdat het nummer van de correspondent bezet is, zal het faxtoestel het gewenste nummer **automatisch herhalen gedurende het aantal keren dat door de normen in uw land is bepaald**.

EEN DOCUMENT AAN MEERDERE CORRESPONDENTEN VERZENDEN

Het faxtoestel is uitgerust met een **geheugen** waaruit u een document (ook op een vooraf ingesteld tijdstip: uitgestelde verzending) naar **verschillende correspondenten kunt verzenden** (max. 10): "circulaire". Zie hieronder "**Een document uit het geheugen verzenden**".

EEN DOCUMENT UIT HET GEHEUGEN VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF).
Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

3. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

TX UIT GEHEUGEN ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

NIEUWE INSTELL. ◆

5. Druk op de toets:



Het faxtoestel begint het document in het geheugen op te slaan. Zodra dit gebeurd is, verschijnt het bericht "DOC.NR XXXX" enkele seconden lang op het display; daarna verschijnt:


VORM TIJD

UU:MM

6. Om de tijd in te voeren waarop u de verzending wilt uitvoeren, bijvoorbeeld "16:50", drukt u op de toetsen:



7. Om zowel de huidige tijd als de onder punt 6 ingestelde tijd te bevestigen, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

8. Vorm het nummer van de correspondent direct op het numerieke toetsenbord, door op de volgende toetsen te drukken:



9. Indien u dit wenst, kunt u het nummer van de correspondent opzoeken via het adresboek (zie verderop "Programmering van het adresboek").

Hiertoe gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets .
2. Druk op de toetsen  om het gewenste nummer op te zoeken.
of
1. Druk op de toets met de beginletter van de gewenste naam. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

10. Druk op de toets:

 Daarna zal het faxtoestel u vragen een ander nummer in te voeren:

VORM NUMMER

Als u het document aan meer dan één correspondent wilt zenden, herhaalt u de twee voorgaande stappen voor elke volgende correspondent.

Als u het document aan één enkele correspondent wilt zenden, gaat u direct door naar het volgende punt zonder andere nummers in te voeren.

11. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

INTELL. PRINTEN

JA 

12. Om de andere optie te kiezen, "INTELL. PRINTEN - NEE", drukt u op de toetsen:



13. Om de procedure af te sluiten, drukt u op de toets:

 In beide gevallen verschijnt op het display:

INTELL. BEVEST.

JA 

14. Om de andere optie te kiezen, "INTELL. BEVEST. - NEE", drukt u op de toetsen:



15. Om de procedure af te sluiten, drukt u op de toets:

 Indien u "INTELL. BEVEST. - JA" hebt gekozen, beëindigt het faxtoestel de procedure en verschijnen op het display de berichten "AUTOMAT. 00" op de eerste regel ("AUTOMAT." bij het basismodel) en "TX UIT GEHEUGEN" op de tweede regel.


Indien u "INTELL. BEVEST. - NEE" hebt gekozen, kunt u de vorige instellingen wijzigen, bijvoorbeeld: het nummer van de correspondent of de tijd waarop u de verzending wilt uitvoeren.

O P M E R K I N G

In geval van een **stroomonderbreking**, wordt de geprogrammeerde verzending uit het geheugen gewist.

EEN VOORAF INGESTELDE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN WIJZIGEN/HERHALEN/WISSEN

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

TX UIT GEHEUGEN 

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

NIEUWE INSTELL. 

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

WIJZIGEN 

U kunt kiezen uit de volgende opties:

TX UIT GEHEUGEN - WIJZIGEN - Om het nummer van de correspondent of het gewenste tijdstip voor de verzending te wijzigen.

TX UIT GEHEUGEN - PRINTEN - Om alleen de parameters m.b.t. de verzending uit het geheugen af te drukken. Na het afdrukken komt het faxtoestel automatisch in de standby-modus terug.

TX UIT GEHEUGEN - WISSEN - Om de instelling te wissen. Het faxtoestel komt in de standby-modus terug.

5. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Als u "TX UIT GEHEUGEN - WIJZIGEN" heeft gekozen, verschijnt op het display:

VORM TIJD

00:00

Vanaf hier volgt u de procedure "Een document uit het geheugen verzenden" vanaf punt 6.


ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op **vier manieren** ontvangen:

- **Manuele ontvangst** is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.
- **Automatische ontvangst** is geschikt wanneer u **afwezig** bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.
- **Automatische ontvangst met oproeptype-herkenning**. In deze ontvangstmodus wordt het faxtoestel na een bepaald aantal belsignalen (ingestelde waarde: 2 belsignalen) met de telefoonlijn verbonden en is in staat om te herkennen of de binnenkomende oproep een fax- of telefoonoproep is.
- **Ontvangst met antwoordapparaat (alleen model met ingebouwd antwoordapparaat)**. In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden. Zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".


KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

ONTVANGSTMODUS
AUTOMAT. ◆

4. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "ONTVANGSTMODUS - HANDMATIG", "ONTVANGSTMODUS - TEL / FAX" of "ONTVANGSTMODUS - AWA / FAX" (alleen model met ingebouwd antwoordapparaat), drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

OPMERKING

Om de **ontvangstmodus met antwoordapparaat te activeren**, moet u eerst de **UITGAANDE BOODSCHAP 1 opnemen**, zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".

ONTVANGEN IN DE DIVERSE ONTVANGSTMODI

MANUELE ONTVANGST

1. Neem bij overgaande telefoon de hoorn op om de verbinding tot stand te brengen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

2. Zodra u de faxtoon hoort of de correspondent u vraagt een faxbericht te ontvangen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBINDING

3. Haak de hoorn in.



Het faxtoestel begint te ontvangen en op het display verschijnt informatie over de ontvangst zoals het faxnummer van de afzender of, indien geprogrammeerd, zijn naam.

Wanneer de ontvangst voltooid is, verschijnt het bericht "RX VOLTOOID" enkele seconden lang op het display; daarna keert het toestel naar de standby-modus terug.

AUTOMATISCHE ONTVANGST

Na twee belsignalen komt het faxtoestel in de ontvangstmodus. De ontvangst vindt plaats zoals bij handmatige ontvangst.

AUTOMATISCHE ONTVANGST MET OPROEPTYPE-HERKENNING

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van de correspondent:

- Als de oproep van een ander faxtoestel afkomstig is, komt uw faxtoestel na twee belsignalen automatisch in de ontvangstmodus.
- Als de oproep van een telefoon afkomstig is, geeft het faxtoestel na twee belsignalen ca. 20 seconden lang een geluidssignaal en op het display verschijnt "HOORN OPNEMEN". Indien u de hoorn niet binnen 20 seconden opneemt, komt het faxtoestel automatisch in de ontvangstmodus.

Als u de hoorn opneemt voordat het faxtoestel de verbinding met de telefoonlijn tot stand brengt en u de kiestonen hoort, gaat u als volgt te werk:


1. Druk op de toets:



2. Haak de hoorn in.



OPMERKING

Indien u een ontvangst wilt onderbreken, drukt u op de toets  om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

HET ADRESBOEK

Het faxtoestel heeft tevens de mogelijkheid **een aanzienlijk aantal nummers op te slaan** en hieraan een naam te koppelen, zodat een volwaardig **"telematisch adresboek"** ontstaat, dat niet alleen tijd bespaart maar ook het risico van fouten tijdens het vormen van de nummers opheft.

Aan elk nummer van het adresboek kan één van de 4 beschikbare belseignalen gekoppeld worden, om de beller nog gemakkelijker te kunnen herkennen (voor alle nieuwe ingevoerde nummers is het standaard belseignaal nummer 1). Bovendien kan het aan elk van de **10 nummertoeetsen** (0-9) toegewezen telefoon- of faxnummer **snel geselecteerd** worden door meer dan een seconde op de betreffende toets te drukken.

PROGRAMMERING VAN HET ADRESBOEK

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

◆ tot op het display verschijnt:


MENU
ADRESBOEK ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
NIEUW NUMMER ◆

4. Druk op de toets:


 Op het display verschijnt:

VORM POSITIE
(00-99) 00

5. Kies de positie waarop u het telefoon- of faxnummer wilt opslaan, bijvoorbeeld: 01.
Hiertoe drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

01:VORM POSITIE

—

Indien reeds een nummer op de positie 01 is opgeslagen, geeft het faxtoestel het bericht "REEDS GEPROGR." weer.

7. Vorm het telefoon- of faxnummer.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



8. Om een spatie in te voeren, typefouten te corrigeren of speciale tekens en symbolen in te voeren, gaat u te werk zoals uitgelegd in **"Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog"**, in het hoofdstuk **"Meteen aan de slag"**.

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

01:VORM NAAM

—

10. Voer de naam van de correspondent in (max. 16 tekens) zoals u dat deed voor uw naam (zie **"Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog"**, in het hoofdstuk **"Meteen aan de slag"**).

11. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

TYPE BELSIGNAAL
BELSIGN.TYPE 1 ◆

12. Om de andere beschikbare belseignalen weer te geven, "BELSIGN.TYPE 2", "BELSIGN.TYPE 3" en "BELSIGN.TYPE 4", drukt u op de toetsen:



Bij de overgang van een belseignaal op een ander, geeft het faxtoestel de melodie enkele seconden weer.

13. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
NIEUW NUMMER ◆

Nu kunt u de **procedure onderbreken** of u kunt een **ander nummer programmeren**.

14. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



15. Om andere nummers te programmeren, herhaalt u de procedure vanaf stap 4.

16. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



EEN NUMMER UIT HET ADRESBOEK WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
ADRESBOEK ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
NIEUW NUMMER ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

ADRESBOEK
WIJZIGEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het display geeft het nummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 100 beschikbare posities (00-99) indien eerder geprogrammeerd.

6. Om het telefoonnummer of de naam te vinden die u wilt wijzigen, kunt u:

1. Op de toetsen drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.
2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Vanaf dit punt herhaalt u de procedure "Programmering van het adresboek" vanaf stap 7 om het nummer te wijzigen.

EEN NUMMER UIT HET ADRESBOEK WISSEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
ADRESBOEK

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
NIEUW NUMMER

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

ADRESBOEK
WISSEN

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het display geeft het nummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 100 beschikbare posities (00-99) indien eerder geprogrammeerd.

6. Om het telefoonnummer of de naam op te zoeken die u wilt wissen, kunt u:

1. Op de toetsen drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.
2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN?
NEE

8. Om de andere optie te kiezen, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen en het nummer te wissen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
WISSEN

Nu kunt u de procedure onderbreken of een ander nummer wissen.



10. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



11. Om andere nummers te wissen, herhaalt u de procedure vanaf stap 5.

12. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

DE GEGEVENS VAN HET ADRESBOEK AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
ADRESBOEK

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK
NIEUW NUMMER

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

ADRESBOEK
ADRESB. PRINTEN

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

VERZENDEN DOOR OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Indien u niet meer weet aan welke positie u een bepaald nummer hebt gekoppeld, kunt u de verzending toch starten door het adresboek als volgt te raadplegen:

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk op de toets:



Het display geeft het fax- of telefoonnummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 100 beschikbare posities (00-99) indien eerder geprogrammeerd.

3. Om het gewenste faxnummer of de naam van de correspondent te vinden aan wie u het document wilt sturen, kunt u:

1. Op de toetsen drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.

of

2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



VERZENDEN VIA DE SNELLE METHODE

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk, gedurende meer dan een seconde, op de nummertoes (0-9) waaronder u eerder het faxnummer heeft opgeslagen waaraan u het document wilt sturen, bijvoorbeeld :



Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen faxnummer (zie "**Programmering van het adresboek**"). Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.

3. Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN

RAPPORTEN

Door het afdrucken van rapporten kunt u het resultaat van alle uitgevoerde transacties (verzendingen en ontvangsten) en het aantal verwerkte documenten controleren en over andere nuttige informatie beschikken.

Het faxtoestel kan de volgende rapporten afdrucken:

- **Stroomonderbrekingsrapport:** dit rapport wordt **altijd automatisch afgedrukt, wanneer er documenten in het geheugen zijn**, na een **stroomonderbreking**.

Het faxtoestel zal bij herstel van de normale werking automatisch een rapport afdrucken met het aantal op dat moment in het geheugen aanwezige pagina's die verloren gegaan zijn. In dat geval is het raadzaam het activiteitenrapport af te drukken om het nummer of de naam te vinden van wie u de verloren gegane documenten heeft gezonden.

- **Activeringsrapport:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste 42 transacties** (verzendingen en ontvangsten), die in het geheugen van het faxtoestel opgeslagen blijven. Het wordt **automatisch afgedrukt** (na de 32e transactie) of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Rapport laatste verzending:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste verzending**. Het kan, indien zo geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke verzending, of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Foutberichtenrapport:** dit rapport bevat eveneens de gegevens van de **laatste verzending** maar wordt **alleen na een mislukte verzending automatisch afgedrukt**. Het faxtoestel is ingesteld om dit soort rapport automatisch af te drukken. Hoe u deze functie kunt uitschakelen, wordt beschreven in de betreffende paragraaf.
- **Rapport laatste circulaire:** bevat de gegevens met betrekking tot de **laatste circulaire-verzending** en kan **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke circulaire-verzending, of **op aanvraag** op het gewenste moment.

RAPPORTEN INTERPRETEREN

• Act.Nr	Het volgnummer van de uitgevoerde transactie (verzending/ontvangst).
• Type	Soort transactie: TX of TX ECM voor verzending. RX, RX ECM of RX POLL voor ontvangst.
• Doc.Nr	Referentienummer, direct door het faxtoestel toegekend, van het opgeslagen document.
• Gekozen nummer	Het faxnummer van de correspondent dat u gekozen hebt.
• Naam	Naam van de correspondent die u hebt gebeld. Verschijnt alleen indien u deze in het adresboek hebt opgeslagen. Dit veld komt niet voor in het activiteitenrapport.

• Ontvangen identificatie	Nummer (en eventueel naam) van de geselecteerde correspondent. Dit nummer komt overeen met het nummer dat u gekozen hebt, mits de correspondent zijn faxnummer correct heeft ingesteld. Anders kan het afwijkend zijn of zelfs ontbreken.
• Datum/Tijd	Datum en tijd waarop de transactie werd uitgevoerd.
• Duur	Duur van de transactie (in minuten en seconden).
• Pag.	Totaal aantal pagina's dat u hebt verzonden/ontvangen.
• Result	Resultaat van de transactie: - OK: als de transactie met succes werd voltooid. - FOUTCODE XX: indien de transactie niet plaats gevonden heeft als gevolg van de oorzaak die door de foutcode wordt aangegeven (zie "Foutcodes", in het hoofdstuk "Problemen oplossen").

AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT EN FOUTBERICHTENRAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
ECA ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
TX RAPPORT ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX RAPPORT
MISLUKTE VERZ. ◆

U kunt een van de volgende opties kiezen: "TX RAPPORT - ALTIJD" en "TX RAPPORT - NEE".

TX RAPPORT - MISLUKTE VERZ. - Het faxtoestel drukt alleen na een mislukte verzending automatisch een rapport af.

TX RAPPORT - ALTIJD - Het faxtoestel drukt na elke verzending automatisch een rapport af, ongeacht het resultaat.

TX RAPPORT - NEE - Het faxtoestel drukt geen rapporten af.

8. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT, ACTIVITEITENRAPPORT, CIRCULAIRE-RAPPORT EN BELLER-ID-RAPPORT OPVragen

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
RAPPORTEN ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

RAPPORTEN
LAATSTE VERZEND ◆

U kunt een van de volgende opties kiezen: "RAPPORTEN - LAATSTE CIRCUL.", "RAPPORTEN - ACTIVITEIT. RAPP" en "RAPPORTEN - LIJST BELLERS".

4. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.


LIJSTEN

U kunt de **volledige lijsten met installatie- en configuratieparameters en de uitgesloten nummers** evenals de **in het adresboek opgeslagen gegevens** op elk gewenst moment **afdrukken**.

Wanneer u een afdruk van de installatie- en configuratieparameters vraagt, kunt u een bijgewerkt rapport afdrukken van de vooraf ingestelde waarden en van de waarden die u af en toe overeenkomstig uw behoeften hebt ingesteld.

LIJST VAN INSTALLATIEPARAMETERS AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
INSTALL.PRINTEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
CONFIG. PRINTEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS VOOR ONTVANGST AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
CONFIG. PRINTEN ◆

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS AFDRUKKEN

Het faxtoestel biedt de mogelijkheid om, na programmering, een aantal correspondenten uit te sluiten waarvan u geen documenten wilt ontvangen. Deze functie is nuttig om te voorkomen dat u ongewenste documenten ontvangt, zoals reclame, propagandamateriaal, enz. U moet alleen een lijst van ongewenste nummers opslaan. U ontvangt dan geen documenten afkomstig van de correspondenten uit de lijst (zie verderop "**Lijst van uitgesloten nummers afdrukken**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").

DE IN HET ADRESBOEK OPGESLAGEN GEGEVENS AFDRUKKEN

Zoals reeds eerder beschreven, kunt u de lijst afdrukken van de telefoon- en faxnummers die u in het adresboek hebt opgeslagen (zie "**Programmering van het adresboek**" en "**De gegevens van het adresboek afdrukken**").

Indien u het model van het faxtoestel met **ingebouwd antwoordapparaat** hebt aangeschaft, biedt dit dezelfde mogelijkheden als een extern antwoordapparaat.

U kunt dus:

- **uitgaande boodschappen opnemen** die automatisch worden **afgespeeld** wanneer u afwezig bent, om de beller te verzoeken een boodschap achter te laten of terug te bellen;
- **memo's opnemen**;
- **de uitgaande boodschappen beluisteren**;
- **de uitgaande boodschappen vervangen**;
- **de boodschappen opnemen** die de correspondenten inspreken wanneer u afwezig bent, zodat de aan u gerichte oproepen niet verloren gaan;
- **memo's en binnengekomen boodschappen beluisteren**;
- **memo's en binnengekomen boodschappen wissen**;
- **de boodschappen op een telefoon op afstand overbrengen**;
- **het antwoordapparaat op afstand bedienen**.

De **opnamecapaciteit** van het antwoordapparaat is afhankelijk van het beschikbare geheugen (18 minuten), dat kan teruglopen op basis van het aantal pagina's in het geheugen. De **duur van de boodschappen kan geprogrammeerd worden in 30 of 60 seconden**, zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkomende boodschappen".

OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN

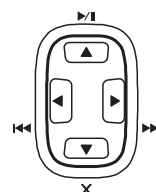
Het antwoordapparaat kan alleen worden aangezet na registratie van uitgaande boodschap 1. Zie "Uitgaande boodschappen en memo's" verderop, en met name "Opnemen van uitgaande boodschap 1".

Bovendien moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "AWA / FAX" zetten. Zie in het eerste gedeelte van de handleiding de procedure "Kiezen van de ontvangstmodus", hoofdstuk "Ontvangen".

Bij de ontvangstmodus "AWA / FAX", wordt het faxtoestel automatisch geactiveerd voor ontvangst wanneer de oproep van een ander faxtoestel komt, zodat er geen aan u gerichte documenten verloren gaan.

HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

Alleen aanwezig op model met antwoordapparaat:



▶/|| Start het afspelen van de boodschappen en memo's. Indien er nieuwe berichten of memo's zijn, worden alleen deze laatste afgespeeld, beginnend bij de eerste nog niet beluisterde boodschap.

Onderbreekt tijdelijk het afspelen van boodschappen en memo's. Bij nogmaals indrukken wordt het afspelen hervat.

▶▶ Start het opnemen van "MEMO's" (persoonlijke mededelingen).

Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar begin van volgende boodschap of memo.

◀◀ Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar vorige boodschap of memo.

X (WISSEN)

Wist de reeds beluisterde boodschappen en memo's.

✉ LED (BOODSCHAPPEN)

Aan: in het geheugen bevinden zich **reeds beluisterde boodschappen of memo's**.

Knippert: in het geheugen bevinden zich **nog niet beluisterde boodschappen of memo's**.

Uit: in het geheugen bevinden zich **geen boodschappen of memo's**.

Toetsen voor het gebruik van het antwoordapparaat:

F Toegang tot het configuratiemenu voor het antwoordapparaat.



Selectie van de verschillende sub-menu's.

Om de beschikbare opties van een waarde of een parameter te kiezen.



Start het opnemen en afspelen.

Bevestigt de selectie van het configuratiemenu voor het antwoordapparaat, de sub-menu's, de parameters en betreffende waarden en de overgang naar de volgende status.



Onderbreekt het opnemen en afspelen.

Onderbreekt de programmering in uitvoering.

Brengt het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.



Annuleert verkeerde instellingen op het display.

Tijdens de programmering van de functies, één functie terug gaan.

VEILIGHEIDSFUNCTIES EN TOEGANG

Voor het op afstand bedienen van het antwoordapparaat is de toegang (behalve om boodschappen in te spreken), beschermd door een **numerieke code** van vier cijfers die u altijd kunt wijzigen of annuleren (zie "**Wijzigen/annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat**").

Dezelfde code kan worden gebruikt voor:

- **verhinderen** dat iemand anders **ter plekke** de aan u gerichte **boodschappen** kan **beluisteren**, en **verhinderen** dat iemand anders **ter plekke** de door u ingestelde **configuratieparameters** van het antwoordapparaat kan **wijzigen** (zie "**Ter plekke de toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen**").

INSTELLEN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
BEVEILIGING ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BEVEILIGING
CODE INSTELLEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CODE INSTELLEN
[0-9]:

7. Voer de code in, bijvoorbeeld "0001", door op de volgende toetsen te drukken:



Op het display verschijnt:

CODE INSTELLEN
[0-9]: 0001

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



WIJZIGEN/ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
BEVEILIGING ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BEVEILIGING
CODE INSTELLEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt de eerder ingestelde code, bijvoorbeeld "1234".

CODE INSTELLEN
[0-9]: 1234

7. Om de code te wijzigen, voor elk cijfer dat u wilt vervangen, op de volgende toets drukken:



en vervolgens het nieuwe cijfer typen.

8. Indien u dit wenst, kunt u de hele code annuleren door de volgende toets ingedrukt te houden:



Op het display verschijnt:

*CODE INSTELLEN
[0-9]:*

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



TER PLEKKE DE TOEGANG TOT HET ANTWOORDAPPARAAT IN-/UITSCHAKELEN

Volg de procedure "Instellen van de toegangscode voor het antwoordapparaat" tot stap 5, en ga verder met de volgende procedure:

1. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

*BEVEILIGING
TOEGANG BLOKK. ⬇*

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

*TOEGANG BLOKK.
NEE ⬇*

3. Om te verhinderen dat iemand anders de boodschappen op het antwoordapparaat kan beluisteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

*TOEGANG BLOKK.
JA ⬇*

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



6. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt **verschillende soorten boodschappen** opnemen:

- **UITGAANDE BOODSCHAP 1**, met een maximale **duur van 20 seconden**, om de beller te verzoeken een boodschap in te spreken op het antwoordapparaat, bijvoorbeeld: "Dit is het antwoordapparaat van ... We zijn momenteel niet aanwezig. Spreek na de pieptoon een boodschap in of druk op de starttoets van uw faxtoestel als u ons een fax wilt sturen. Dank u".
- **UITGAANDE BOODSCHAP 2**, met een maximale **duur van 10 seconden**, kan worden opgenomen om:
 - als u **afwezig** bent en dus de ontvangstmodus "AWA / FAX" hebt geselecteerd, de beller te waarschuwen dat het antwoordapparaat geen boodschappen kan ontvangen omdat het geheugen vol is, bijvoorbeeld: "Momenteel kunt u ons alleen een fax sturen. Bel voor een gesprek later terug";
 - als u **aanwezig** bent maar de modus "TEL / FAX" hebt geselecteerd, de beller te vragen de hoorn niet op te leggen, bijvoorbeeld: "Even geduld, a.u.b.".
- **DOORSTUURBOODSCHAP**, met een maximale **duur van 10 seconden**, om u op een **toestel op afstand** te waarschuwen dat er nog niet beluisterde **boodschappen voor u** zijn op het antwoordapparaat. Voor het daadwerkelijk doorsturen van de nog niet beluisterde boodschappen moet u:
 - het antwoordapparaat hiervoor geprogrammeerd hebben (zie verderop "Boodschappen en memo's doorsturen naar een telefoon op afstand");
 - de functies activeren waarmee u op afstand het antwoordapparaat kunt bedienen (zie "Het antwoordapparaat op afstand bedienen").
- **MEMO (Gesproken)**, met een **programmeerbare duur van 30 of 60 seconden**, voor persoonlijke afspraken. Deze memo wordt nooit als uitgaande boodschap afgespeeld wanneer u door een correspondent wordt gebeld.

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

*MENU
CONF. ONTVANGST ⬇*

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

*MENU
CONFIG. AWA ⬇*

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

*CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ⬇*

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

*CONFIG. AWA
UITG. BOODSCH. 1 ⬇*

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1

BELUISTEREN ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1

OPNEMEN ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

HOORN OPNEMEN

8. Neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

<|> VOOR OPN.

9. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:



U hebt 20 seconden ter beschikking (afgeteld op het display) om uw boodschap in te spreken:

- Als de boodschap **korter is dan 20 seconden**, sluit u de opname af zodra u klaar bent met inspreken door de hoorn op te leggen of op de toets of **X** te drukken.
- Het faxtoestel speelt automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen.

OPMERKING

Als het **volume** van de boodschap **te laag** of **te hoog** is, kunt u het tijdens het afspelen regelen via de toets . Op het display verschijnt, op de onderste regel, het niveau van het ingestelde volume.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 1 ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1

BELUISTEREN ◆

6. Om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 1 te horen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

BELUISTEREN

Na het afspelen stelt het faxtoestel automatisch voor een nieuwe UITGAANDE BOODSCHAP 1 op te nemen. Indien u dit wenst kunt u de eerder opgenomen boodschap wijzigen of vervangen, door de opnameprocedure te herhalen.

7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Neem uitgaande boodschap 2 op zoals u BOODSCHAP 1 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 2 ◆

OPMERKING

Vergeet echter niet dat u slechts 10 seconden ter beschikking hebt.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Beluister boodschap 2 zoals bij BOODSCHAP 1 met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 2 ◆

WISSEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. RWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. RWA
UITG. BOODSCH. 2 ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 2
BELUISTEREN ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 2
WISSEN ◆

7. Om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 2 te wissen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN
NEE ◆

8. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "WISSEN - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



OPNEMEN VAN DE DOORSTUURBOODSCHAP

Neem de doorstuurboodschap op zoals u boodschap 1 hebt opgenomen, met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen ◆ tot op het display verschijnt:

CONFIG. RWA
UITG. BOODSCH. 3 ◆

OPMERKING

Vergeet echter niet dat u slechts 10 seconden ter beschikking hebt.

AFSPELEN VAN DE DOORSTUURBOODSCHAP

Beluister de doorstuurboodschap zoals bij boodschap 1 met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen ◆ tot op het display verschijnt:

CONFIG. RWA
UITG. BOODSCH. 3 ◆

OPNEMEN VAN MEMO'S

Zoals reeds gezegd, kunt u het antwoordapparaat gebruiken om één of meerdere persoonlijke berichten op te nemen (MEMO) die op dezelfde manier worden behandeld als de binnenkomende boodschappen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MEMO OPNEMEN
HOORN OPNEMEN

2. Neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

MEMO OPNEMEN
<|> VOOR OPN.

3. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNEMEN 30

OPMERKING

U hebt **30 of 60 seconden** ter beschikking (zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkomende boodschappen") om uw memo in te spreken, op dezelfde manier als bij UITGAANDE BOODSCHAPPEN 1 en 2.

OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. RWA ◆


3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. RWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

INSPREEKTIJD 

5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

INSPREEKTIJD

30 SEC. 

6. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "INSPREEKTIJD - 60 SEC.", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

Als het antwoordapparaat een of meerdere binnenkomende boodschappen of een of meerdere memo's in het geheugen heeft die u nog niet hebt beluisterd, knippert de BOODSCHAPPEN-LED en op het display wordt het totale aantal opgenomen boodschappen (inclusief de memo's) weergegeven, bijvoorbeeld 03:

AWR / FAX 03

01-Mei-07 10:32

Nu kunt u (via de luidspreker of door de telefoonhoorn op te nemen) alle boodschappen beluisteren, inclusief de memo's die met een volgnummer tot een maximum van 49 in het geheugen worden opgeslagen, vanaf de eerste nog niet beluisterde boodschap. Tijdens het afspelen van elke boodschap verschijnt op het display de dag en tijd waarop de boodschap werd ontvangen.

U kunt **via de luidspreker** de boodschappen beluisteren, die het faxtoestel in sequentie afspeelt, gescheiden door een kort geluidssignaal.

Hiertoe drukt u op de toets:



Ook kunt u de boodschappen "privé" beluisteren.

Hiertoe:

1. Druk op de toets:



2. Neem de hoorn op.



Na afloop van de weergave van de laatste boodschap geeft het faxtoestel twee korte geluidssignalen en komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug. De BOODSCHAPPEN-LED stopt met knipperen en blijft continu verlicht.

WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt een boodschap of een memo **alleen tijdens of na het afspelen wissen**.

De boodschappen en memo's die u nog niet hebt beluisterd worden niet gewist. Om het geheugen volledig te kunnen wissen moeten dus eerst alle boodschappen en memo's zijn afgespeeld.

WISSEN VAN DE HUIDIGE BOODSCHAP OF MEMO

1. Om het afspelen van de boodschappen of memo's te starten, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

AFSPELEN 01 03

01-Mei-07 10:32

2. Om de boodschap die u momenteel beluistert te wissen, drukt u op de toets:

X Het antwoordapparaat gaat naar de volgende boodschap en op het display verschijnt:

AFSPELEN 01 02

01-Mei-07 10:32

3. Om de volgende boodschap te wissen, drukt u op de toets:

X

Ga zo verder voor alle boodschappen die u wilt wissen.

O P M E R K I N G

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



WISSEN VAN ALLE REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN

Stel dat er op het antwoordapparaat 6 boodschappen zijn opgenomen waarvan 3 reeds beluisterd:

1. Druk op de toets:

X Op het display verschijnt:

OUDE WISSEN?

NEE 

2. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "OUDE WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt de standby-modus en het aantal resterende boodschappen na de wisopdracht, in dit geval 3.

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



BOODSCHAPPEN EN MEMO'S DOORSTUREN NAAR EEN TELEFOON OP AFSTAND

Indien u dit wenst kunt u het **antwoordapparaat zo programmeren** dat het u **op een andere plaats** en op een bepaalde tijd belt om u de gelegenheid te geven de nieuwe boodschappen te beluisteren.

Behalve de tijd en het nummer waarop u gebeld wilt worden kunt u **programmeren** hoe het **doorsturen** plaats moet vinden (**eenmalig** of **dagelijks**).

1. Druk op de toets:

Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:

Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen

tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
BER. DOORZENDEN ◆

5. Druk op de toets:

Op het display verschijnt:

BER. DOORZENDEN
NIEUWE INSTELL. ◆

6. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "BER. DOORZENDEN - WISSEN" en "BER. DOORZENDEN - WIJZIGEN", drukt u op de toetsen:

BER. DOORZENDEN - WISSEN - Wissen van het doorsturen van binnenkomende boodschappen en memo's op een telefoon op afstand.

BER. DOORZENDEN - WIJZIGEN - Wijzigen van de reeds geprogrammeerde doorstuurgegevens: doorstuurtijd, doorstuurfrequentie en te bellen telefoonnummer.

7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

Op het display verschijnt:

BER. DOORZENDEN
NEE ◆

8. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "BER. DOORZENDEN - EENMAAL" en "BER. DOORZENDEN - DAGELIJKS", drukt u op de toetsen:

BER. DOORZENDEN - EENMAAL - Voor het eenmalig doorsturen van binnenkomende boodschappen en memo's op een telefoon op afstand.

BER. DOORZENDEN - DAGELIJKS - Voor het elke dag op dezelfde tijd doorsturen van binnenkomende boodschappen en memo's.

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

Op het display verschijnt:

VORM TIJD
UU:MM

10. Voer het tijdstip in waarop u wenst dat de boodschappen worden doorgestuurd, bijvoorbeeld: "11:45", door op de volgende toetsen te drukken:



11. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

12. Voer het telefoonnummer in waarop u gebeld wenst te worden, door op de volgende toetsen te drukken:



13. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

Indien u de doorstuurboodschap nog niet hebt opgenomen, raadpleeg dan de paragraaf "**Opnemen van de doorstuurboodschap**". Indien u de doorstuurboodschap reeds heeft opgenomen, komt het faxtoestel in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

De programmering voor het doorsturen van boodschappen wordt **geannuleerd door een stroomuitval**.

O P M E R K I N G

Voor het wijzigen of vervangen van de doorstuurboodschap zie de paragraaf "**Opnemen van de doorstuurboodschap**".

Nu u het antwoordapparaat hebt geprogrammeerd voor het naar een andere plaats doorsturen van de nieuwe boodschappen, kunt u deze beluisteren door het antwoordapparaat te bedienen volgens de methode die hieronder wordt beschreven in "**Het antwoordapparaat op afstand bedienen**".

HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN

U kunt het antwoordapparaat niet alleen direct via de specifieke toetsen op het bedieningspaneel van het faxtoestel bedienen, maar ook vanaf elke andere plaats ver of dichtbij, mits u gebruik maakt van een telefoon die in de **toonkiesmodus** werkt, **bijv.: een mobiele telefoon**.

Om het antwoordapparaat op afstand te bedienen, moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "**AWA / FAX**" of "**TEL / FAX**" zetten, en bovendien, **nadat het faxtoestel de oproep heeft beantwoord, de eerder ingestelde toegangscode invoeren** (zie "**Instellen van de toegangscode voor het antwoordapparaat**").

De voor de afstandsbediening beschikbare functies worden geactiveerd via een extra nummercode van een of twee cijfers (zie onderstaande tabel). **Als de code uit twee cijfers bestaat, is het raadzaam tussen het eerste en tweede cijfer op het bevestigingssignaal te wachten.**

CODE	BEDIENINGSFUNCTIE
1	Afspelen van nieuwe boodschappen.
2	Afspelen van alle boodschappen.
3	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar vorige boodschap.
4	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar volgende boodschap.
5	Afspelen van uitgaande boodschap 1.
6 + 6	Wissen van alle oude boodschappen.
CODE	PROGRAMMEERFUNCTIE
# 1	Uitschakelen van de ontvangstmodus " AWA / FAX " en inschakelen van de ontvangstmodus " AUTOMAT. ".
# 2	Inschakelen van de ontvangstmodus " AWA / FAX ".
# 3	Vrijgave van opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1 .
# 4	Instelling voor het beluisteren van ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP .
# 5	Uitschakelen van het doorsturen van boodschappen en memo's naar een telefoon op afstand.

Door op **0** te drukken na een bedieningssequentie **van 1 tot 6** wordt de huidige functie onderbroken.

Door op **0** te drukken na een programmeersequentie **van #1 tot #5** wordt de huidige programmering onderbroken en gaat men terug naar de bedieningsfuncties. In dat geval moet u weer op **#** drukken op de programmeerfase te hervatten. Bij invoeren van een willekeurige code tijdens de opname van uitgaande boodschap 1 (programmering **#3**) wordt de opname onderbroken en bevestigd.

Voor het op afstand bedienen en programmeren van het antwoordapparaat moet u:

- Het nummer van het faxtoestel vormen op de externe telefoon. Het antwoordapparaat beantwoordt de oproep en maakt verbinding.
- De toegangscode invoeren vanaf de externe telefoon.
- Als de code correct is, hoort u een kort geluidssignaal ter bevestiging.

- De functie kiezen die u wilt uitvoeren en de betreffende code invoeren, aan de hand van bovenstaande tabel.

Het antwoordapparaat bevestigt de bewerking met een pieptoon.

Verbreek de verbinding volgens het systeem van de gebruikte telefoon.

SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

U kunt de volgende speciale functies op het antwoordapparaat instellen:

- **GESPREKKOSTEN BESPAREN**
- **ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP**
- **STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN**

GESPREKKOSTEN BESPAREN

Wanneer u op afstand het antwoordapparaat bedient om eventuele boodschappen te beluisteren, antwoordt het faxtoestel op de volgende manier:

- als **er geen boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **twee belseignalen** na het ingestelde aantal tot stand gebracht;
- als **er wel boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **na het ingestelde aantal belseignalen** tot stand gebracht (Zie "**Aantal belseignalen wijzigen**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").

Dus, als u **een belseignaal méér** dan het ingestelde aantal hoort, weet u meteen dat **er geen boodschappen zijn** en kunt u **ophangen voordat** de verbinding tot stand wordt gebracht.

Deze functie kan alleen door de technische service worden geactiveerd en is niet in alle landen beschikbaar.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
KOSTEN BESPAREN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

KOSTEN BESPAREN

NEE ◆

6. Om de andere optie weer te geven, "KOSTEN BESPAREN - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP

In deze functie antwoordt het antwoordapparaat bij elke oproep met UITGAANDE BOODSCHAP 1 maar neemt geen binnenkomende boodschappen op.

U kunt deze functie gebruiken wanneer u gedurende een langere periode afwezig zult zijn, tijdens welke niet alle eventuele boodschappen opgeslagen zouden kunnen worden.

In dat geval kunt u, in plaats van de gewoonlijke uitgaande boodschap, beter een andere boodschap opnemen, bijvoorbeeld:

"Van 22 Juni t/m 19 September kunnen wij alleen faxen ontvangen. U kunt geen boodschap inspreken".

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

ALLEEN UGB ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ALLEEN UGB

NEE ◆

6. Om de andere optie weer te geven, "ALLEEN UGB - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1

OPNEMEN ◆

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN

HOORN OPNEMEN

Indien u de UITGAANDE BOODSCHAP 1 reeds hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "BELUISTEREN" en het antwoordapparaat speelt de boodschap af.

Indien u nog niets hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "UGB NIET OPGEN.".

9. Om de eerder opgenomen boodschap te wijzigen of een nieuwe boodschap op te nemen, neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN

<|> VOOR OPN.

10. Om de opname te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNEMEN 20

STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

Met deze functie kunt u op vertrouwelijke wijze boodschappen ontvangen. In andere woorden, het antwoordapparaat ontvangt de boodschappen zonder deze via de luidspreker weer te geven, opdat andere personen de aan u gerichte boodschappen niet kunnen horen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ICM OP LUIDSPR.
NEE ◆

5. Om de andere optie weer te geven, "ICM OP LUIDSPR. - JA", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR
CONFIG. PRINTEN ◆

5. Om het afdrukken te starten, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST

AFDRUKZONE VAN EEN ONTVANGEN DOCUMENT VERKLEINEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
PRINTERPARAMET. ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.
VERKLEINEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VERKLEINEN
34% ◆

7. Om een van de beschikbare verkleiningsratio's te kiezen, "80%", "76%", "70%" en "NEE", drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

DOCUMENT ONTVANGEN DAT LANGER IS DAN HET PAPIERFORMAAT

Indien u een document ontvangt dat langer is dan het gebruikte papierformaat, kunt u het faxtoestel zo instellen dat de resterende tekst op een andere pagina wordt afgedrukt.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
PRINTERPARAMET. ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.
VERKLEINEN ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.
OVERLOOP ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

OVERLOOP
AUTOMATISCH ◆

8. Om een van de andere twee beschikbare parameters te kiezen, "OVERLOOP - NEE" of "OVERLOOP - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien u de parameter "OVERLOOP - AUTOMATISCH" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst op een andere pagina afdrukken indien deze tekst minstens 8 mm van de pagina bedekt.

Indien u de parameter "OVERLOOP - JA" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst altijd op een andere pagina afdrukken.

Indien u de parameter "OVERLOOP - NEE" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst niet afdrukken.

STILLE ONTVANGST IN-/UITSCHAKELEN

In de ontvangstmodi "AUTOMAT.", "TEL / FAX" en "AWA / FAX" kunt u het faxtoestel instellen op het **ontvangen van documenten zonder dat er bij de oproep belsignalen overgaan**.

Wanneer deze functie is ingeschakeld, hangt het gedrag van het faxtoestel af van de geselecteerde ontvangstmodus en van wie de oproep verricht:

- in de modus "AUTOMAT." en "AWA / FAX", geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep, **nooit een belsignaal**;
- in de modus "TEL / FAX", geeft het faxtoestel bij ontvangst van een oproep **alleen geen belsignaal indien de oproep van een ander faxtoestel komt**. Als het een **telefoonoproep** betreft, geeft het faxtoestel een **geluidssignaal**, in plaats van de belsignalen, ten teken dat u de hoorn op moet nemen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
STILLE RX ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

STILLE RX
NEE ◆

5. Om een van de andere beschikbare opties te selecteren, "STILLE RX - DAGELIJKS" of "STILLE RX - JA", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Als u de optie "STILLE RX - DAGELIJKS" hebt bevestigd, vraagt het faxtoestel u de tijd in te voeren waarop de stille ontvangst moet beginnen en eindigen. Wanneer de tijd is ingesteld, drukt u nogmaals op de toets  om te bevestigen.

O P M E R K I N G

De instelling van de dagelijkse stille ontvangst ("STILLE RX - DAGELIJKS") wordt **geannuleerd bij een stroomuitval**.


NAAM OF NUMMER VAN DE BELLER WEERGEVEN

Deze functie, die op aanvraag van de gebruiker door het telefoonbedrijf geactiveerd kan worden, is **slechts in enkele landen beschikbaar** en is **compatibel** met de Norm ETSI ETS 300 778-1.

Met deze functie kunt u **meteen zien door wie u wordt gebeld**. U kunt dus beslissen of u de oproep al of niet wilt beantwoorden.












Met deze functie zal het faxtoestel, als het zich in de **standby-modus** bevindt, bij elke oproep **altijd** automatisch een van de volgende **aanduidingen weergeven**:

- **nummer of naam van de beller**;
- **PRIVÉ**: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
- **NIET BESCHIKBAAR**: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

Als u echter bezig bent uw faxtoestel te **programmeren** en u wilt bij binnenkomst van een oproep **weten door wie u gebeld wordt, moet u op de toets**  **drukken** alvorens de oproep te beantwoorden.

Het kan gebeuren dat door bijzondere kenmerken van de telefooncentrale waarop u aangesloten bent, het nummer van de beller niet op het faxtoestel wordt weergegeven. Mocht dit probleem zich voordoen, neem dan contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Het faxtoestel is reeds **ingesteld op weergave van de identiteit van de beller**. U kunt de weergave hiervan echter ook als volgt uitschakelen:

1. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
MENU
CONF. ONTVANGST ◆
2. Drukt u op de toetsen
 tot op het display verschijnt:
MENU
INSTALLATIE ◆
3. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆
4. Drukt u op de toetsen
 tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL ◆
5. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET ◆
6. Drukt u op de toetsen
 tot op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL
BELLER ID ◆
7. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
BELLER ID
JA ◆
8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "BELLER ID - NEE", drukt u op de toetsen:

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:

11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:


O P M E R K I N G

Met deze functie ingeschakeld, worden de datum en tijd bijgevoerd bij ontvangst van elke oproep.

AANTAL BELSIGNALEN WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Indien het faxtoestel in de ontvangstmodus "AUTOMAT.", "TEL / FAX" of "AWA / FAX" staat, beantwoordt het de oproepen automatisch na een bepaald aantal belsignalen.

Indien u dit wenst, kunt u het aantal belsignalen als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
MENU
CONF. ONTVANGST ◆
2. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆
3. Drukt u op de toetsen
 tot op het display verschijnt:
CONF. ONTVANGST
AANT. BELSIGN. ◆
4. Druk op de toets:
 Op het display verschijnt:
AANT. BELSIGN.
2 ◆
5. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "AANT. BELSIGN. - 1", "AANT. BELSIGN. - 3", "AANT. BELSIGN. - 4", "AANT. BELSIGN. - 5", "AANT. BELSIGN. - 6", "AANT. BELSIGN. - 7" en "AANT. BELSIGN. - 8", drukt u op de toetsen:


6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:

8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



VOLUME BELSIGNALEN WIJZIGEN

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
BELVOLUME ◆

4. Druk op de toets:

 Het display geeft het standaard volumeniveau weer, bijvoorbeeld 4:

BELVOLUME
NIVEAU 4 ◆

5. Om het volume te verhogen of te verlagen, drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



HERKENNING VAN HET BELSIGNAAL-RITME IN-/ UITSCHAKELEN

In enkele landen bieden de telefooncentrales de mogelijkheid aan dezelfde telefoonlijn **twee of meer telefoon- of faxnummers toe te kennen**, die voor verschillende gebruikers zijn bestemd. Elk nummer krijgt een **bepaald belsignaal-ritme**.

Deze functie is bijzonder nuttig in huis of in een klein kantoor, waar dezelfde telefoonlijn door meerdere personen wordt gedeeld.

Uw faxtoestel is in staat om één van deze ritmes te herkennen (zie onderstaande procedure). Op deze manier zal het faxtoestel (in de ontvangstmodus "TEL / FAX" en "AWA / FAX") wanneer het een oproep ontvangt met dat specifieke belsignaal-ritme, altijd alleen voor ontvangst van een document worden ingesteld.

Deze functie is **bijzonder geschikt in combinatie met de stille ontvangst** aangezien het faxtoestel alleen een belsignaal zal geven indien het een telefoonoproep betreft.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
ONDERSCH.BEL ◆

5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

ONDERSCH.BEL
OPTIE INSTELLEN ◆

6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "ONDERSCH.BEL - PATROON INSTELL", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

AUTODETECTIE

8. Bel het faxtoestel met het gewenste belsignaal-ritme tot het faxtoestel dit detecteert.

Op het display verschijnt:

GEDETECTEERD

Nu kunt u het nieuwe belsignaalritme inschakelen.

9. Om het nieuwe belsignaalritme in te schakelen, gaat u terug naar het punt waarop het display het volgende weergeeft:

ONDERSCH.BEL
OPTIE INSTELLEN ◆

10. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

OPTIE INSTELLEN
NEE ◆

11. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "OPTIE INSTELLEN - JA", drukt u op de toetsen:



12. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



13. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



14. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Indien het faxtoestel dit specifieke belsignaalritme niet kan herkennen, verschijnt op het display het bericht "NIET GEDETECT.". Druk in dat geval op de toets en herhaal de procedure.

ZOEMERDUUR WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Wanneer het faxtoestel ingesteld is op **automatische ontvangst met oproeptypeherkenning** gedraagt het zich als volgt:

- indien een **fax** oproept, wordt de oproep automatisch ontvangen na het ingestelde aantal belsignalen;
- indien een **telefoon**toestel oproept, weerklinkt 20 seconden lang een **geluidssignaal**, waarna de ontvangst automatisch wordt gestart indien u de hoorn nog steeds niet hebt opgenomen.

Indien u dit wenst, kunt u de zoemerduur als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
FAX/TEL TIJD ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

FAX/TEL TIJD
20 SEC. ◆

8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "FAX/TEL TIJD - 15 SEC.", "FAX/TEL TIJD - 30 SEC." of "FAX/TEL TIJD - 40 SEC.", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



STILLE PERIODE WIJZIGEN

Wanneer het faxtoestel zich in de modus "AWA / FAX" bevindt, en het antwoordapparaat hoort bij ontvangst van een oproep geen boodschap binnen het geprogrammeerde aantal seconden (stille periode), onderbreekt het faxtoestel de opname en komt in de oorspronkelijke standby-modus terug.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL ◆

5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
TEL.NET INSTELL
      TYPE TEL.NET  ◆
```
6. Drukt u op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


```
TEL.NET INSTELL
      STILLE PERIODE  ◆
```
7. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
STILLE PERIODE
      6 SEC.          ◆
```
8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "STILLE PERIODE - 3 SEC.", "STILLE PERIODE - 4 SEC.", "STILLE PERIODE - 8 SEC.", "STILLE PERIODE - 10 SEC." of "STILLE PERIODE - NEE", drukt u op de toetsen:

 Indien u "STILLE PERIODE - NEE" selecteert, wordt de opname niet door het faxtoestel onderbroken.
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:

AFSTANDBEDIENINGSCODE WIJZIGEN

Indien het faxtoestel aangesloten is op een **telefoon-toestel** dat in **toonkiesmodus** werkt en ingesteld is op **manuele ontvangst**, kunt u bij elke oproep van een correspondent die u een document wil zenden de **ontvangst sturen** door de code * * op het aangesloten telefoontoestel in te voeren. Deze procedure heeft hetzelfde resultaat als het indrukken van de toets op uw faxtoestel.

U kunt alleen de tweede asterisk van deze code vervangen door een cijfer van 0 tot 9.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
MENU
      CONF. ONTVANGST  ◆
```
2. Drukt u op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


```
MENU
      INSTALLATIE     ◆
```

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
INSTALLATIE
      NAAM ZENDER     ◆
```
4. Drukt u op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


```
INSTALLATIE
      TEL.NET INSTELL  ◆
```
5. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
TEL.NET INSTELL
      TYPE TEL.NET     ◆
```
6. Drukt u op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


```
TEL.NET INSTELL
      AFST. BEDIENING  ◆
```
7. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:


```
AFST. BEDIENING
      JA                ◆
```
8. Druk op de toets:

 Het display geeft de code weer die u eerder hebt ingesteld, bijvoorbeeld:


```
CODE INSTELLEN
      {0-9,*}          *8
```
9. Om de nieuwe code in te voeren, drukt u op de toetsen:
10. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets:
11. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
12. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:

O P M E R K I N G

Als u deze functie wilt uitschakelen, drukt u na stap 7 op de toetsen om de optie "AFST. BEDIENING - NEE" weer te geven, en daarna op de toets om te bevestigen en op de toets om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS INSTELLEN

Zoals reeds gezegd, kunt u een lijst met ongewenste nummers opslaan (max. 10) om geen documenten te ontvangen die afkomstig zijn van de correspondenten uit de lijst.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ⬇

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ⬇

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS ⬇

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ⬇

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

0:VORM NUMMER

—

6. Vorm het faxnummer dat u wilt blokkeren.
Hiertoe drukt u op de toetsen:



7. Om een spatie in te voeren, typefouten te corrigeren of speciale tekens en symbolen in te voeren, gaat u te werk zoals uitgelegd in "**Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog**", in het hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ⬇

Op dit punt kunt u de procedure onderbreken of een ander nummer blokkeren.

9. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



10. Om een ander nummer te blokkeren, herhaalt u de procedure vanaf stap 5.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ⬇

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ⬇

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS ⬇

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ⬇

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NUMMER WIJZIGEN ⬇

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het eerste nummer uit de lijst van uitgesloten nummers.

7. Om het nummer op te zoeken dat u wilt wijzigen, drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Vanaf dit punt herhaalt u de procedure "**Lijst van uitgesloten nummers instellen**" vanaf stap 6 om het nummer te wijzigen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS WISSEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ⬇

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ⬇

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS ◆

4. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ◆

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NUMMER WISSEN ◆

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het eerste nummer uit de lijst van uitgesloten nummers.

7. Om het nummer op te zoeken dat u wilt wijzigen, drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN?

NEE ◆

9. Om de andere optie weer te geven, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



10. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NUMMER WISSEN ◆

11. Vanaf dit punt herhaalt u de procedure vanaf stap 6 om andere nummers uit de lijst te wissen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS AFDrukKEN

1. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS ◆

4. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ◆

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

LIJST PRINTEN ◆

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING

PLAATS VAN NAAM EN FAXNUMMER WIJZIGEN

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan door het faxtoestel van uw correspondent buiten de tekstzone worden ontvangen en dus vlak onder de bovenkant van de pagina, of binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIV. PARAMETERS ◆










5. Drukt op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS











ECP ◆

6. Drukt u op de toetsen  tot op het display verschijnt:
DIV. PARAMETERS
KOPREGEL FAX 
7. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
KOPREGEL FAX
BINNEN 
8. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:  Op het display verschijnt:
KOPREGEL FAX
BUITEN 
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: 
C


VERBINDINGSTONEN WEERGEVEN

Het faxtoestel is zo ingesteld dat u de **kiestonen** tijdens het kiezen van het nummer en de **verbindingstonen** die tussen uw faxtoestel en het andere toestel worden uitgewisseld, kunt horen. Is dit niet het geval, dan programmeert u dit als volgt:

1. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
MENU
CONF. ONTVANGST 
2. Drukt u op de toetsen  tot op het display verschijnt:
MENU
INSTALLATIE 
3. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
INSTALLATIE
NAAM ZENDER 
4. Drukt u op de toetsen  tot op het display verschijnt:
INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL 

5. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET 
6. Drukt u op de toetsen  tot op het display verschijnt:
TEL.NET INSTELL
LIJNDETECTIE 
7. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
LIJNDETECTIE
NEE 
8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "LIJNDETECTIE - JA", drukt u op de toetsen: 
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: 
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: 
C

LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN

Als het volume van de lijn- en verbindingstonen **te laag** of **te hoog** is, kunt u dit aanpassen met behulp van de toetsen .

1. Drukt op de toets:  Op het display verschijnt:
VERBONDEN
2. Om het volume van de luidspreker te verhogen/verlagen, drukt u op de toets:  Op de eerste regel van het display verschijnt het niveau van het ingestelde volume.
3. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 

ZOEMERVOLUME AANPASSEN

Het geluidssignaal geeft zowel bijzondere omstandigheden in de werking van het faxtoestel als eventuele fouten of storingen aan.

Het volume van het geluidssignaal kan op acht niveaus geregeld worden, of kan volledig uitgeschakeld worden.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIJ. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIJ. PARAMETERS

ECM ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIJ. PARAMETERS

ZOEMERVOLUME ◆

7. Druk op de toets:



Het display geeft het standaard volumeniveau weer, bijvoorbeeld 4:

ZOEMERVOLUME

NIJVEAU 4 ◆

8. Om het volume te verhogen of te verlagen, drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



DE FLASH-FUNCTIE IN-/UITSCHAKELEN

Indien het faxtoestel is aangesloten op een privé-centrale (PBX) met beheer van de Flash-impuls, heeft u door activering van deze functie direct toegang tot de openbare lijn.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

PBX FLASH ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PBX FLASH

NEE ◆

8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "PBX FLASH - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Nadat de Flash-functie is ingeschakeld, moet u voor directe toegang tot de openbare lijn vanaf de privé-centrale (PBX), op de toets **R** drukken alvorens het telefoon- of faxnummer te vormen (op het display verschijnt de letter "E").

ACTIVEREN/STOPZETTEN VAN DE ECM MODUS

ECM (Error Correction Mode) is een correctiesysteem voor fouten die worden veroorzaakt door storingen van de telefoonlijn. Om hiervan te kunnen gebruikmaken, moet deze functie zowel op uw fax als op het toestel van uw correspondent geactiveerd zijn. De letter "E" op het display geeft aan dat de functie geactiveerd is.

Uw faxtoestel is voorgeprogrammeerd om met deze modus te verzenden. Om het toestel op normaal verzenden in te stellen, volgt u onderstaande procedure:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
ECM ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ECM
JA ◆

7. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "ECM - NEE", drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE

WAT IS POLLING

Wanneer een faxtoestel een ander om een verzending vraagt, zodat het document automatisch verzonden wordt, spreken we van polling.

De communicatie met de pollingmethode heeft de volgende twee fundamentele kenmerken:

- **de gebruiker die het document wil ontvangen, vraagt de verzending aan.** Dit betekent dat een gebruiker een verbinding met een ander faxtoestel tot stand kan brengen en dit toestel kan vragen hem automatisch een (speciaal voorbereid) document te zenden, ook wanneer er aan de andere kant van de lijn niemand aanwezig is.
- **de transactiekosten zijn voor rekening van degene die de verzending aanvraagt** (d.w.z. degene die het document ontvangt) en niet van degene die het document verzendt.

AANVRAGEN VAN EEN VERZENDING (POLLING VOOR ONTVANGST)

Spreek het tijdstip voor de verzending met uw correspondent af, zodat deze het te verzenden document kan insteken. Stel uw faxtoestel in om het document te ontvangen, programmeer de kiesmethode die gebruikt moet worden om het andere faxtoestel op te roepen en het tijdstip waarop het document ontvangen moet worden.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
POLLING ONTV. ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.
NIEUWE INSTELL. ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM TIJD

UU:MM

Nu kunt u de huidige tijd bevestigen of de nieuwe tijd eroverheen typen, bijvoorbeeld "18:20".

5. Om de nieuwe tijd eroverheen te typen, drukt u op de toetsen:



6. Zowel voor het bevestigen van de huidige tijd als de nieuwe tijd, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

—

7. Vorm het nummer van de correspondent direct op het numerieke toetsenbord, door op de volgende toetsen te drukken:



8. Indien u dit wenst, kunt u het nummer van de correspondent opzoeken via het adresboek (zie verderop "**Programmering van het adresboek**").

Hiertoe gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets

2. Druk op de toetsen om het gewenste nummer op te zoeken.

of

1. Druk op de toets met de beginletter van de gewenste naam. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel geeft, gedurende enkele seconden, het bericht "POLL INGESTELD" weer en komt vervolgens automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug. Op de tweede regel van het display verschijnt: "RX POLL 18:20".

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

POLLING ONTV.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

MIEUWE INSTELL.

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

WIJZIGEN

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM TIJD

UU:MM

Vanaf hier volgt u de procedure "**Aanvragen van een verzending (polling voor ontvangst)**" vanaf stap 5.

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WISSEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

POLLING ONTV.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

MIEUWE INSTELL.

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

WISSEN

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN?

NEE

6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



De polling voor ontvangst wordt automatisch gewist en het faxtoestel komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

WANNEER DE STROOM UITVALT

In geval van een stroomuitval, **bewaart** het faxtoestel de **in het adresboek geprogrammeerde nummers** en de **rapporten in het geheugen**, terwijl de opgeslagen documenten verloren gaan.

Ook de datum en tijd gaan verloren. Deze moeten dan opnieuw worden ingesteld volgens de procedure "**De eerste keer de datum en tijd instellen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT

Als tijdens ontvangst het **papier opraaft** of **vastloopt**, of **de inkt is op** of **u tilt het bedieningspaneel op**, dan wordt het afdrucken onderbroken, op het display verschijnt het betreffende bericht en het ontvangen document wordt **tijdelijk in het geheugen opgeslagen**. Wanneer de storing eenmaal is hersteld, begint het faxtoestel weer af te drukken.

WANNEER DE VERZENDING MISLUKT

Indien de **verzending mislukte** door lijn- of faxproblemen, gaat de FOUTEN-LED "●▲" branden en geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal; in dat geval drukt het toestel automatisch het **zendrapport** af (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrucken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**"), waarin een **foutcode** de oorzaak aangeeft (verderop vindt u een lijst met alle foutcodes).

WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT

Als u een document in de automatische invoer voor originele documenten (ADF) steekt, terwijl het faxtoestel een kopie of de afdruk van een rapport of een ontvangen document uitvoert, gedraagt het faxtoestel zich zoals hieronder beschreven:

- **als het een kopie uitvoert**, onderbreekt het faxtoestel het afdrucken en geeft via een aantal berichten instructies over hoe u terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;
- **als het een rapport afdrukt**, onderbreekt het faxtoestel het afdrucken en geeft via een aantal berichten instructies over hoe u terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;
- **als het een document ontvangt**:
 - onderbreekt het faxtoestel het afdrucken en begint het ontvangen document op te slaan. Op het display verschijnt het bericht "RX IN GEHEUGEN".

Nadat de geheugenopslag is beëindigd, verschijnt op het display het bericht "DOC. IN GEHEUGEN".

Nu geeft het faxtoestel instructies over hoe u het document uit de automatische invoer (ADF) kunt verwijderen. Vervolgens wordt het afdrucken van het opgeslagen document hervat.

KLEINE PROBLEMEN OPLOSSEN

Onderstaande lijst biedt enkele aanwijzingen voor het oplossen van kleine problemen.

PROBLEEM	OPLOSSING
Het faxtoestel geeft geen enkel bericht weer.	Controleer of het faxtoestel goed op het stopcontact en op de telefoonlijn is aangesloten.
U kunt het document niet correct insteken.	Controleer of het document voldoet aan de aanbevelingen in de paragraaf " Welke documenten kunt u gebruiken ", in het hoofdstuk " Functies voor verzenden en ontvangen ".
Het toestel kan geen documenten verzenden.	Controleer of het document niet vastgelopen is. De lijn is bezet: wacht tot deze vrij is en probeer het opnieuw.
Het toestel kan niet automatisch ontvangen.	U hebt het toestel ingesteld op manuele ontvangst: stel het in op automatische ontvangst.
Het toestel kan niet kopiëren of ontvangen.	Controleer of het document of het vel papier niet vastgelopen is. Het gebruikte papiertype is niet geschikt: controleer de papierkenmerken vermeld in het hoofdstuk " Technische gegevens ".
De afdrucken zijn volledig blanco.	Steek het document met de gegevens naar onder gericht in de ADF.

OPMERKING

Indien het toestel geen documenten kan verzenden of ontvangen, kan dit ook aan andere oorzaken te wijten zijn. Deze oorzaken zullen worden aangegeven in de vorm van een **foutcode** in het "**Zendrapport**" en in het "**Activiteitenrapport**", zie "**Rapporten en lijsten afdrucken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**".

FOUTCODES

De foutcodes die zowel op het zendrapport als op het activiteitenrapport worden afgedrukt bestaan uit **twee cijfers** die de **oorzaak** van de fout aangeven. Op het activiteitenrapport wordt de code wegens plaatsgebrek zonder verder bericht weergegeven.

CODE	BERICHT	OORZAAK VAN DE FOUT	WAT U MOET DOEN
OK	OK	Transactie correct voltooid.	Geen interventie.
02	VERBINDING ONMOGELIJK RAADPLEEG CORRESPONDENT	Het faxtoestel detecteert geen lijntoon of ontvangt foutieve signalen.	Controleer of het faxtoestel correct op de telefoonlijn is aangesloten en of de hoorn ingehaakt is. Probeer opnieuw.
03	GEEN ANTWOORD	Het opgewoepen nummer antwoordt niet of is geen faxtoestel.	Controleer of het nummer van de correspondent juist is.
04	FOUTEN BIJ VERZENDING HERHALEN VANAF PAGINA:	Er werd een storing gedetecteerd tijdens de verzending.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
05	FOUTEN BIJ VERZENDING HERHAAL PAGINA:	Het opgeroepen faxtoestel heeft fouten gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Herhaal de verzending van de pagina's aangegeven in het rapport.
06	LIJN BEZET	De lijn is bezet.	Probeer opnieuw bij onbezette lijn.
07	DOCUMENT TE LANG	Het te verzenden document is te lang. De verzendingstijd overschrijdt de toegelaten limiet.	Splits het te verzenden document op.
01 en 08	DOC. CONTROLEREN	De optische scanner kan het document niet lezen.	Neem het document uit de ADF en steek het opnieuw in voordat u de verzending opnieuw start.
09	TX ONDERBROKEN MET STOP	U hebt de verzending onderbroken.	Geen interventie.
10	FOUTEN BIJ ONTVANGST RAADPLEEG CORRESPONDENT	Het faxtoestel heeft een storing gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Neem contact op met de correspondent en vraag hem het document opnieuw te verzenden.
11	ONTVANGST ONMOGELIJK GEHEUGEN VOL	De printer gedraagt zich abnormaal tijdens de ontvangst. Resterend document opgeslagen in geheugen maar geheugencapaciteit overschreden voor einde van procedure.	Verhelp het probleem en wacht tot het opgeslagen document afgedrukt is.
OK	OK?	Het document kon ontvangen worden maar de afdrukkwaliteit laat te wensen over.	Neem contact op met de correspondent.
13	FOUTEN BIJ POLLING RAADPLEEG CORRESPONDENT	Er steekt geen document in de ADF van het andere faxtoestel en dit werd niet ingesteld voor verzending na polling.	Neem contact op met de correspondent.

SIGNALLEN EN BERICHTEN

Eventuele **problemen** die kunnen optreden worden gewoonlijk aangegeven door **geluidssignalen** (die soms vergezeld gaan van **visuele signalen**: brandende fouten-LED "●▲") of door **foutberichten op het display**.

Het faxtoestel geeft eveneens **geluidssignalen** en **berichten op het display** die **geen fout aangeven**.

GELUIDSSIGNALLEN DIE EEN FOUT AANGEVEN

Korte toon, 1 seconde lang

- U hebt op de verkeerde toets gedrukt tijdens een procedure.

Langere toon, 3 seconden lang, plus brandende fouten-LED

- Transactie mislukt.

Permanente toon

- Hoorn van de haak, u vergat de hoorn in te haken na een vorige transactie.

OPMERKING

Om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen moet u op de toets



drukken.

FOUTBERICHTEN OP HET DISPLAY

ADRESBOEK LEEG

U probeert een fax- of telefoonnummer uit het adresboek te wijzigen/wissen maar het adresboek is leeg.

ADRESBOEK VOL

U probeert een fax- of telefoonnummer in het adresboek op te slaan maar het adresboek is vol: u moet ten minste één fax- of telefoonnummer uit het adresboek wissen.

CONTROLEER DOC., DRUK OP <▽>

Het document is niet goed ingevoerd: plaats het document opnieuw in de automatische invoer (ADF) en druk op de toets



om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

CONTROL. PAPIER, DRUK OP <▽>

- Er is geen papier in de invoerlade: vul papier bij en druk op  om het bericht van het display te wissen.
- Het papier is niet goed ingevoerd: plaats het papier opnieuw in de invoerlade en druk op de toets  om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

DOC. IN GEHEUGEN

Het ontvangen document werd in het geheugen opgeslagen omdat tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd en onmiddellijke afdruk niet mogelijk was: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, enz.) en los het probleem op.

DOC. INVOEREN

U bent bezig een verzending uit het geheugen in te stellen zonder het document in de automatische invoer (ADF) te hebben gestoken: steek het document in de ADF.

GEHEUGEN VOL

Een of meer documenten worden in het geheugen opgeslagen omdat er tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd, waardoor het geheugen vol is geraakt: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, enz.) en los het probleem op. De documenten zullen automatisch worden afgedrukt, zodat er opnieuw geheugenplaats beschikbaar is.

HERHALING MNM

De verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.


HERH. POLL MNM

U hebt een ontvangst na polling ingesteld en de verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.

INSTELLING FOUT

Datum en tijd zijn niet correct ingesteld: zie "**De eerste keer de datum en tijd instellen**" en "**Datum en tijd wijzigen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

KOPIE ONDERBROK.

- U hebt een kopieertaak onderbroken door op de toets  te drukken.
- Er is een storing opgetreden tijdens het kopiëren van het document en het kon niet worden afgedrukt: controleer het type fout op het display en los het probleem op.

LEEG

U heeft het afdrucken van het "rapport laatste verzending" opgevraagd maar het faxtoestel heeft geen enkele verzending uitgevoerd.

LIJN BEZET

U probeert de herkenningsprocedure van het belsignaalritme uit te voeren (zie "**Herkenning van het belsignaal-ritme in-/uitschakelen**", Hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**") maar de lijn is bezet: probeer het later nog eens.

LIJST LEEG

- U probeert een verzending uit het geheugen te wijzigen/wissen zonder dat u er eerder een heeft ingesteld.
- U heeft om afdrucken van het activiteitenrapport gevraagd maar het faxtoestel heeft geen enkele transactie (verzending/ontvangst) uitgevoerd.
- U probeert de lijst van binnenkomende/uitgaande oproepen weer te geven of af te drukken maar het faxtoestel heeft geen oproepen ontvangen.

LIJST VOL

- U probeert een fax- of telefoonnummer aan de lijst van uitgesloten nummers toe te voegen maar de lijst is vol: u moet ten minste één nummer uit de lijst wissen (zie "**Lijst van uitgesloten nummers wissen**", hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").
- U probeert een document uit het geheugen aan meer dan 10 correspondenten te verzenden. Het faxtoestel kan een document uit het geheugen aan maximaal 10 correspondenten verzenden (zie "**Een document aan meerdere correspondenten verzenden**", hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

NIET GEPROGRAMM.

U hebt een positie (00-99) van het adresboek gekozen waarop geen fax- of telefoonnummer geprogrammeerd is: kies een andere positie of programmeer de zojuist gekozen positie (zie "**Programmering van het adresboek**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

NIET INGEVOERD

U probeert een polling voor ontvangst te wissen/wijzigen zonder dat deze is ingesteld.


NIET INGEVOERD

U probeert een verzending uit het geheugen te wissen/wijzigen zonder dat deze is ingesteld.

NIET TOEGESTAAN

U bent bezig een operatie uit te voeren die niet is toegestaan op het faxtoestel.

PAPIER PROBLEEM, DRUK OP <▽>

Het papier is vastgelopen tijdens het kopiëren of verzenden: druk op de toets . Indien het papier niet automatisch wordt uitgevoerd, dient u te controleren waar het geblokkeerd zit, en het handmatig te verwijderen (zie "**Vastgelopen papier verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

PATROON CONTR.

- Het faxtoestel detecteert geen printpatroon omdat u vergeten bent de patroon in het toestel te installeren of omdat hij niet correct geïnstalleerd is: installeer de patroon of installeer hem opnieuw.
- Enkele inktspoeiers van de patroon zijn beschadigd, wat in een slechte afdrukkwaliteit resulteert. Voer de reinigingsprocedure voor de patroon uit (zie "**Reinigingsprocedure voor de printpatroon en testprocedure voor de inktspoeiers**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

PATROON VERV.

De inkt in de patroon is op: vervang de printpatroon (zie "**Printpatroon vervangen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

REEDS GEPROGR.

U heeft een positie (00-99) van het adresboek gekozen waarop u reeds een fax- of telefoonnummer heeft opgeslagen: kies een andere positie (zie "**Programmering van het adresboek**", hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").


REEDS INGEVOERD

U heeft reeds een polling voor ontvangst ingesteld. U kunt er niet gelijktijdig nog een instellen.

REEDS INGEVOERD

U heeft reeds een verzending uit het geheugen ingesteld. U kunt er niet gelijktijdig nog een instellen.


RX FOUT

De ontvangst verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen.



RX IN GEHEUGEN

De ontvangen gegevens werden in het geheugen opgeslagen wegens een fout tijdens de ontvangst, die het afdrucken belette: zoek op de onderste regel van het display naar het fouttype en los het probleem op.

TX FOUT

De verzending verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen, en herhaal de verzending.

VERWIJDER DOC., DRUK OP <▽>

- Indien het document geblokkeerd raakt tijdens het kopiëren of verzenden, dient u op de toets  te drukken. Indien het document niet automatisch wordt uitgevoerd, moet u het document handmatig verwijderen (zie "**Vastgelopen documenten verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").
- U hebt het scannen onderbroken door op de toets  te drukken.

ANDERE GELUIDSSIGNALLEN

Korte toon, 1 seconde lang

- Transactie werd correct uitgevoerd.

Intermitterende toon, 20 seconden lang

- Signaal om de hoorn op te nemen en een telefoonoproep te beantwoorden.

ANDERE BERICHTEN OP HET DISPLAY

AFDRUKKEN

Het faxtoestel is een rapport of een lijst aan het afdrucken.

BEKIJK AFDRUK 1=UIT 0=HERHAAL

Het faxtoestel heeft automatisch de inksproeiers van de printpatroon getest en een proefafdruk gemaakt: controleer of de printkwaliteit aanvaardbaar is en tref de nodige maatregelen.

DEKSEL OPEN

U heeft het bedieningspaneel opgetild.

DOC.NR XXXX

U heeft een verzending uit het geheugen ingesteld en het faxtoestel heeft het document zojuist opgeslagen. "XXXX" komt overeen met het identificatienummer van het zojuist opgeslagen document.

DOCUMENT GEREED

U hebt het document correct in de ADF gestoken.

GEHEUGENOPSLAG

Het faxtoestel slaat de pagina's van het te kopiëren document op.

GEHEUGEN PRINTEN

Als er geen papier aanwezig is of als het vastloopt, of als de inkt van de printpatroon opraakt, slaat het faxtoestel de ontvangen documenten op. Nadat de werkingscondities van het faxtoestel zijn hersteld, worden de documenten uit het geheugen afgedrukt.

HOORN OPNEMEN

De correspondent wil een gesprek voeren: neem de hoorn op om de oproep te beantwoorden.

NIEUWE PATROON? 1=JA 0=NEE

U hebt een printpatroon voor het eerst geïnstalleerd, of verwijderd en dan opnieuw geïnstalleerd: u moet de vragen nog beantwoorden. Indien u "ja" antwoordt hoewel de patroon niet nieuw is, zal het faxtoestel niet detecteren wanneer de inkt op is.

NUMMEROVORMING

Het faxtoestel is het gewenste nummer aan het vormen.


PATR. BIJNA LEEG

De inkt in de patroon is bijna op.

POLL INGESTELD

U heeft een polling voor ontvangst ingesteld.

RX ONDERBROKEN

U hebt de ontvangst onderbroken door op de toets  te drukken.

RX POLL: UU:MM

U hebt een verzending aangevraagd (Ontvangst na polling).


RX VOLTOOID

De ontvangst verliep succesvol.

TX INGESTELD

U heeft een verzending uit het geheugen ingesteld.

TX ONDERBROKEN

U hebt de verzending onderbroken door op de toets  te drukken.

TX UIT GEHEUGEN

U hebt een verzending uit het geheugen ingesteld.

TX VOLTOOID

De verzending verliep succesvol.

VERBINDING

Het faxtoestel is de verbinding met het andere faxtoestel tot stand aan het brengen.

VERBONDEN

U hebt de lijn genomen door de hoorn van de aangesloten telefoon op te nemen.

VERZENDING

Er is een verzending bezig.



VERZENDING...

Er is een verzending bezig.

WACHTEN RUB

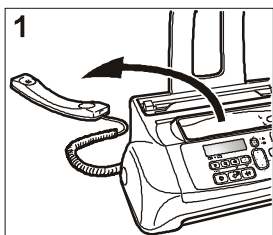
Het faxtoestel voert een procedure uit.

WACHTVERBINDING, DRUK OP HOLD

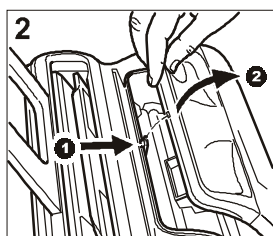
U hebt een telefoongesprek tijdelijk onderbroken door op de toets  te drukken: druk opnieuw op de toets  om het gesprek met de correspondent te hervatten.

PRINTPATROON VERVANGEN

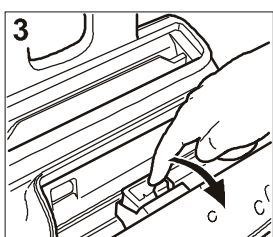
De printpatroon moet worden vervangen, wanneer de inkt opdraakt (lege printpatronen kunnen niet worden hergebruikt) of wanneer de afdrukwaliteit achteruit gaat. In het eerste geval drukt het faxtoestel automatisch een bericht af om u eraan te herinneren dat de inkt in de patroon bijna op is en dat u hem moet vervangen.



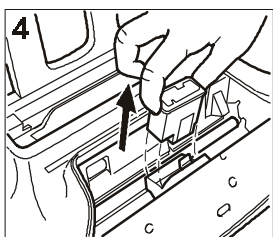
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



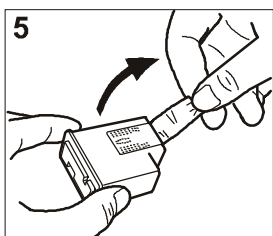
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



3. Ontgrendel de printpatroon door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.



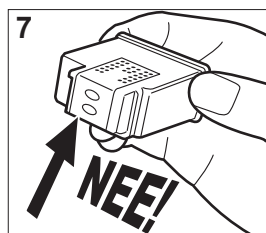
4. Neem de oude patroon uit zijn behuizing.



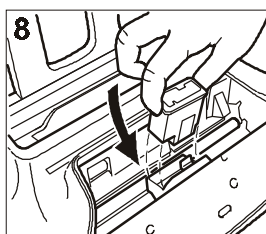
5. Neem de nieuwe patroon uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de inktspoeiers terwijl u hem aan weerszijden vasthoudt.



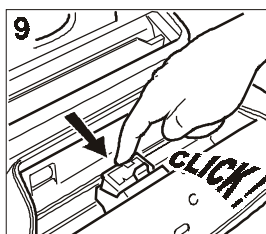
- Opgelet!**
6. Raak de elektrische contacten niet aan.



- Opgelet!**
7. Raak de spuitmond niet aan.



8. Plaats de nieuwe patroon in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printcompartiment gericht.



9. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.

10. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

OPMERKING

Wanneer u de patroon vervangen hebt omdat **de inkt op was**, herkent het faxtoestel de vervanging automatisch bij sluiten van het bedieningspaneel en **op het display** verschijnt het bericht "NIEUWE PATROON? 1=JA 0=NEE". Stel de waarde 1 in.

Nu voert het faxtoestel **automatisch** de procedure voor **reiniging van de patroon en controle van de inktspoeiers** uit, die wordt afgesloten met de afdruk, op een automatisch ingevoerd vel, van een nummerschaal en een tekst die aangeeft dat de patroon correct is vervangen. Indien het afdrukresultaat van de nummerschaal of van de tekst onbevredigend is, raadpleeg dan "**De printpatroon plaatsen**", in het hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

Indien u de patroon vervangen hebt omdat de **afdrukwaliteit was verminderd**, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

ONDERH. PATROON ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
NIEUWE PATROON ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NIEUWE PATROON
NEE ◆

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "NIEUWE PATROON - JA", drukt u op de toetsen:



6. Druk op de toets:



Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de inksproeiers en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "De printpatroon plaatsen", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag".

REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTPATTERN EN TESTPROCEDURE VOOR DE INKSPROEIER

Indien de **afdrukkwaliteit achteruit gaat**, kunt u een snelle procedure uitvoeren voor het reinigen van de printpatroon en het testen van de inksproeiers, afgesloten door een afdruk die de toestand weergeeft.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
ONDERH. PATROON ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
NIEUWE PATROON ◆

4. Druk op de toetsen:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
REINIG. PATROON ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

REINIG. PATROON
NEE ◆

6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "REINIG. PATROON - JA", drukt u op de toetsen:




7. Druk op de toets:



Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de inksproeiers en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "De printpatroon plaatsen", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag".

OPMERKING

U kunt de procedure op elk gewenst moment onderbreken door op de toets  te drukken.

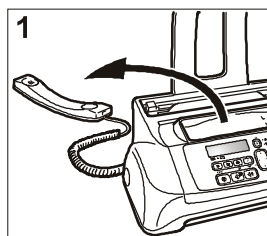
OPMERKING

Indien de afdrukkwaliteit na het uitvoeren van de reinigingsprocedure nog niet aan de verwachtingen voldoet, kunt u in volgorde de volgende handelingen uitvoeren, tot u een bevredigend resultaat bereikt:

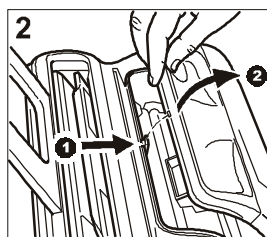
- Maak op het faxtoestel een kopie van een document met de gewenste grafische- of tekstkenmerken en beoordeel het resultaat.
- Gebruik een andere papiersoort (het papier dat u gebruikt kan bijzonder poreus zijn) en herhaal de procedure nogmaals.
- Verwijder de patroon en installeer hem opnieuw.
- Verwijder de patroon en inspecteer deze op aanwezigheid van deeltjes op de inksproeiers; een eventueel aanwezig deeltje voorzichtig verwijderen en erop letten dat u de elektrische contacten niet aanraakt. Installeer de patroon.
- Verwijder de patroon en reinig de elektrische contacten van de patroon en van de printwagen, zie "Elektrische contacten van de printpatroon reinigen".
- Installeer de patroon opnieuw.
- Raadpleeg de technische dienst.

ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTPATTERN REINIGEN

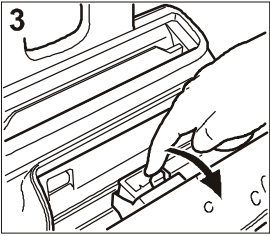
Met het faxtoestel **van het stopcontact afgekoppeld**:



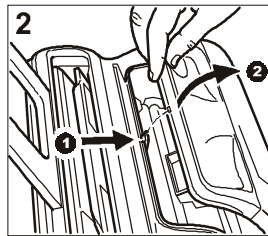
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



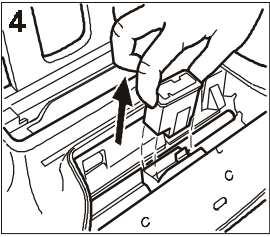
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



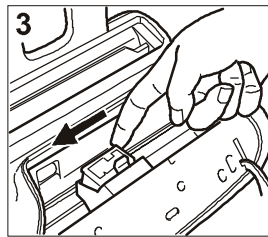
3. Ontgrendel de printpatroon door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.



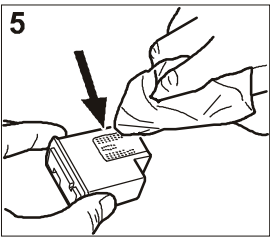
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



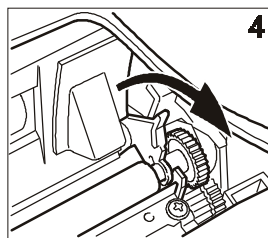
4. Neem de patroon uit zijn behuizing.



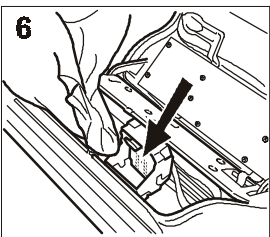
3. Verplaats de printwagen geheel naar de linkerzijde van het faxtoestel.



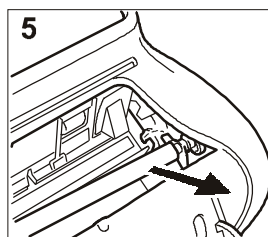
5. Reinig de elektrische contacten met behulp van een lichtjes bevochtigde doek.
Opgelet!
Raak de spuitmond niet aan.



4. Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.

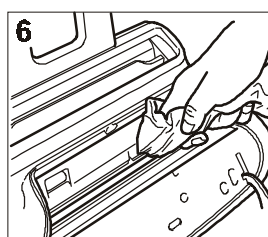


6. Reinig de elektrische contacten op de printwagen eveneens met een lichtjes bevochtigde doek.



5. Verwijder de rol uit zijn behuizing.

7. Installeer de patroon opnieuw in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printcompartiment gericht.
8. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.
9. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

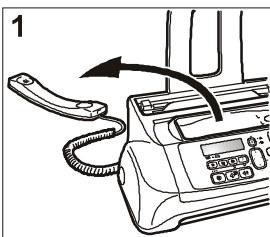


6. Reinig het glas van de optische scanner met een **bevochtigde doek** met een specifiek glasreinigingsmiddel. Droog het glas zorgvuldig af.
Opgelet!
Giet of spuit het reinigingsmiddel niet direct op het glas.

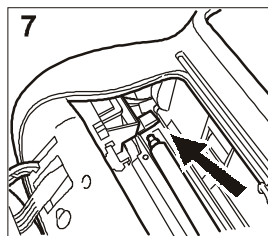
OPTISCHE SCANNER REINIGEN

Door stof dat zich op het glas van de optische scanner opstapelt, zijn problemen bij het inscannen van documenten mogelijk. Om dit te voorkomen, moet u het glas af en toe als volgt reinigen:

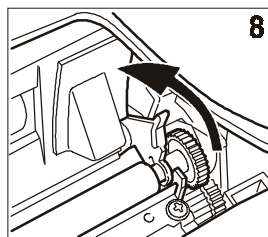
Met het faxtoestel **van het stopcontact afgekoppeld**:



1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



7. Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel, zoals aangegeven door de pijl.



8. Vergrendel de rol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.

- Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

O P M E R K I N G


Om te controleren of de optische scanner schoon is, maakt u een kopie met een blanco vel papier. Als op de kopie verticale strepen te zien zijn en na controle blijkt dat de optische scanner perfect schoon is, dient u contact op te nemen met de technische dienst.

BEHUIZING REINIGEN

- Koppel het faxtoestel van het stroomnet en telefoonnet af.
- Gebruik alleen een zachte, rafelvrije doek die u licht bevochtigd hebt met wat verdund afwasmiddel.

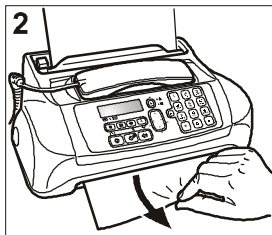
VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN

Tijdens het **verzenden** of **kopiëren** kan het gebeuren dat een **origineel vastloopt** (dit wordt op het display aangegeven met het bericht: "**VERWIJDER DOC., DRUK OP <▽>**").

Probeer het origineel uit te voeren door op de toets  te drukken. Indien het origineel niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:



of




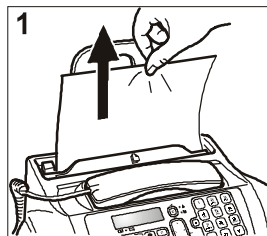
- Trek het document voorzichtig omhoog zonder dat het gescheurd raakt.
- Trek het document voorzichtig omlaag zonder dat het gescheurd raakt.

O P M E R K I N G

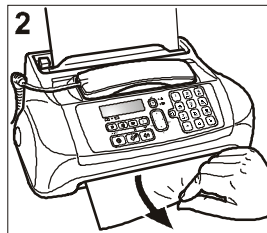
Gebruik nooit puntige voorwerpen om vastgelopen documenten te verwijderen.

VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN

Indien het papier voor het afdrucken van ontvangen documenten of het kopiëren van originelen vast mocht lopen (dit wordt op het display aangegeven met het bericht "**PAPIER PROBLEEM, DRUK OP <▽>**"), probeer dan het papier uit te voeren door op de toets  te drukken. Als het vel papier niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:



of



- Trek het vel voorzichtig omhoog zonder dat het gescheurd raakt.
- Trek het vel voorzichtig omlaag zonder dat het gescheurd raakt.

O P M E R K I N G

Gebruik nooit puntige voorwerpen om vastgelopen papier te verwijderen.

O P M E R K I N G

Als het niet lukt het vastgelopen document of papier volgens de aangegeven methode te verwijderen, kan het in het faxtoestel geblokkeerd zitten. Is dit het geval, ga dan als volgt te werk:

- Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (zie fig. 1 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Maak het bedieningspaneel open en til het op (zie fig. 2 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Verplaats de printwagen geheel naar de linkerkant van het faxtoestel (zie fig. 3 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje (zie fig. 4 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Verwijder de rol uit zijn behuizing (zie fig. 5 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Verwijder het vastgelopen document of papier.
- Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel (zie fig. 7 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Vergrendel de rol door middel van het hendeltje (zie fig. 8 van de procedure "**Optische scanner reinigen**").
- Sluit het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

FABRIKANT

Olivetti S.p.A. con unico azionista
Gruppo Telecom Italia
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S.p.A.
Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO)
ITALIË

SERVICE

Indien het faxtoestel niet naar behoren werkt, of bij vragen aan de fabrikant, kunt u het nummer bellen dat op de "Warranty Card" is aangegeven.

ALGEMENE KENMERKEN

Model Tafelmodel
Display LCD 16 + 16 tekens
Geheugencapaciteit max. 50 pagina's
Afmetingen
Breedte 340 mm
Diepte 220 mm - 235 mm (**)
Hoogte 133 mm - 272 mm (**)
Gewicht ca. 2,5 Kg

COMMUNICATIEKENMERKEN

Telefoonnet Openbaar/PBX
Compatibiliteit ITU
Modemsnelheid 14400 - 9600 - 7200 - 4800 - 2400
 (met automatische "fall back")
Comprimeringsmethode MH, MR, MMR

KENMERKEN STROOMVOORZIENING

Stroomvoorziening 220-240 VAC of 110-240 VAC (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Frequentie 50-60Hz (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Stroomverbruik:
 - in standby < 4 W
 - max. verbruik max. 25 W

OMGEVINGSVOORWAARDEN

Temperatuur van +5°C tot +35°C (werking)
 van -15°C tot +45°C (transport)
 van 0°C tot +45°C (opslag en wachtstand)
Relatieve vochtigheid .. 15%-85% (werking/opslag/wachtstand)
 5%-95% (transport)

KENMERKEN SCANNER

Scanmethode CIS
Scanresolutie:
 - horizontaal 8 pixels/mm
 - verticaal STANDARD 3,85 lijnen/mm
 - verticaal FINE 7,7 lijnen/mm

VERZENDINGSKENMERKEN

Verzendingstijd ca. 7s (14400 bps) (*)
Capaciteit van de documentinvoer **Automatische invoer (ADF):**
 10 vel A4 (70 - 90 gr/m²)

ONTVANGSTKENMERKEN



Afdrukmethode Afdruk op gewoon papier met inkjetprinter
Max. afdrubreedte 204 mm
Max. afdruklengte 282 mm
Afdrukpapier A4 (210 x 297 mm)
Papierinvoer Cassette voor gewoon papier (max. 40 vel 80 gr/m²)

KENMERKEN VAN HET ANTWOORDAPPARAAT (ALLEEN MODEL MET INGEBOUWD ANTWOORDAPPARAAT)

- Opnamecapaciteit: ca. 18 minuten
- Memo
- 2 uitgaande boodschappen
- Functie alleen uitgaande boodschap
- Functie "gesprekkosten besparen"
- Snelle toegang vanaf bedieningspaneel en op afstand
- Toegangscode
- Opname boodschappen
- Behoud van boodschappen bij stroomuitval.

(*) = Test Sheet Slerexe Letter in standaardresolutie met MMR-comprimering.

(**) = Met papiersteun.

	STANDARD FORM CCITT F1
THE SLEREXE COMPANY LIMITED SAPHORS LANE · BOOLE · DORSET · BH 25 8 ER TELEPHONE BOOLE (94512) 51617 · TELEX 123456	
Our Ref. 350/PJC/EAC	4th April, 1984
Dr. P. N. Cundall, Mining Surveys Ltd., Holroyd Road, Reading, Berks.	
Dear Pete, Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission. In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link. At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced. Probably you have uses for this facility in your organisation.	
Yours sincerely,  P.J. CROSS Group Leader - Facsimile Research	

A

- Aanbevelingen voor de veiligheid 3
- Aansluiting
 - aansluitbussen 7
 - op de telefoonlijn 8
 - op het stopcontact 9
 - van de telefoonhoorn 8
- Activering van het antwoordapparaat 33
- Adresboek 28
 - afdrukken van adresboekgegevens 29, 32
 - belsignaal koppelen aan een nummer 28
 - programmering van het adresboek 28
 - verzenden door opzoeken in het adresboek 30
 - wijziging van een nummer 28
 - wissen van een nummer 29
- Afdrukken van het menu en zijn functies 16
- Afstandbediening van het antwoordapparaat 40
- Afstandsbedieningscode 48
- Antwoordapparaat 33, 65
 - activering 33
 - afdrukken van de configuratieparameters 42
 - afspelen van boodschappen en memo's 38
 - afspelen van de doorstuurboodschap 37
 - afspelen van uitgaande boodschap 1 36
 - afspelen van uitgaande boodschap 2 36
 - annuleren van de toegangscode 34
 - bedieningspaneel 33
 - instellen van de toegangscode 34
 - memo's en binnenkomende boodschappen doorsturen 39
 - op afstand bedienen 40
 - opnametijd voor memo's en binnenk. boodschappen 37
 - opnemen van de doorstuurboodschap 37
 - opnemen van memo's 37
 - opnemen van uitgaande boodschap 1 35
 - opnemen van uitgaande boodschap 2 36
 - speciale functies 40
 - alleen uitgaande boodschap 41
 - gesprekkosten besparen 40
 - stille ontvangst 41
 - toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen 35
 - uitgaande boodschappen en memo's 35
 - veiligheidsfuncties en toegang 34
 - wijzigen van de toegangscode 34
 - wissen van boodschappen en memo's 38
 - wissen van uitgaande boodschap 2 36
- Automatische documentinvoer (ADF) 7, 16, 23
- Automatische kiesherhaling 25

B

- Bedieningspaneel 5
- Bedieningspaneel voor het antwoordapparaat 33
- Behuizing
 - reinigen 63
- Besignalen
 - belsignaal koppelen aan nummer van adresboek 28

- Berichten
 - andere berichten op het display 59
 - foutberichten op het display 57
-

C

- Componenten
 - extern en intern 7
 - Configuratie
 - instelling van enkele parameters 9
 - standaard waarden 4
 - Configuratieparameters van het antwoordapparaat
 - afdrukken 42
 - Contrast
 - afstellingen 23
-

D

- Datum en tijd
 - datum en tijd instellen 10
 - datum en tijd wijzigen 11
 - Display 7
 - andere berichten 59
 - foutberichten 57
 - Documenten
 - automatische documentinvoer (ADF) 7, 16, 23
 - vastgelopen documenten verwijderen 63
 - welke documenten kunt u gebruiken 23
 - Doorstuurboodschap
 - afspelen 37
 - opnemen 37
-

E

- ECM (Error Correction Mode) 53
 - Elektrische contacten
 - van de printwagen 62
-

F

- Fabrikant
 - contact opnemen 64
 - telefoonnummer 64
 - Foutcodes 55, 56
 - FOUTEN-LED 57
-

G

- Geheugen
 - verzending uit het geheugen 25
 - wijzigen/herhalen/wissen 26
 - Geluidsignalen 59
-

I

- Installatie- en instellingsparameters
 - instelling van enkele parameters 9
 - over installatie- en instellingsparameters 4
 - Invoer voor normaal papier (ASF) 7, 14
-

K

- Kenmerken van de telefoonlijn
 - van openbaar telefoonnet naar privé-lijn (PBX) 12
 - Kopie
 - contrast- en resolutiewaarden 19
 - de kopieertaak onderbreken 20
 - kopiëren 19
 - reproductiewaarde 20
 - welke documenten kunt u kopiëren 19
-

L

- Land
 - instellen 9
 - wijzigen 9
 - Lijst
 - lijst van uitgesloten nummers afdrukken 50
 - lijst van uitgesloten nummers instellen 49
 - lijst van uitgesloten nummers wijzigen 49
 - lijst van uitgesloten nummers wissen 49
 - Lijst van configuratieparameters voor ontvangst 32
 - Lijst van uitgesloten nummers afdrukken 50
 - Lijst van uitgesloten nummers instellen 49
 - Lijst van uitgesloten nummers wijzigen 49
 - Lijst van uitgesloten nummers wissen 49
 - Lijsten
 - lijst van configuratieparameters 32
 - lijst van installatieparameters 32
 - lijst van uitgesloten nummers 32
 - Luidsprekervolume 51
-

M

- Memo's
 - opnemen 37
 - Memo's en binnenkomende boodschappen
 - afspelen 38
 - doorsturen naar een telefoon op afstand 39
 - opnametijd 37
 - wissen 38
 - Milieu
 - milieuvriendelijkheid 3
 - Milieuvriendelijkheid
 - correcte verwerking van onze apparatuur 3
-

O

- Onderhoud
 - aanbevelingen voor de veiligheid 3
 - behuizing reinigen 63
 - controle van de inktspoeiers 61
 - elektrische contacten reinigen 61
 - optische scanner reinigen 62
 - printpatroon vervangen 60
 - problemen oplossen
 - de stroom is uitgevallen 55
 - de verzending mislukt 55
 - het papier of de inkt is op 55
 - kleine problemen oplossen 55
 - reinigingsprocedure voor de printpatroon 61
 - telefoonnummer voor service 64
 - vastgelopen documenten verwijderen 63
 - vastgelopen papier verwijderen 63
-

Ontvangst

- aantal belsignalen wijzigen 45
- afdrukzone van een ontvangen document verkleinen 43
- afstandsbedieningscode wijzigen 48
- automatische ontvangst 17, 27
 - met oproeptype-herkenning 27
- herkenning van het belsignaal-ritme 46
- manuele ontvangst 17, 27
- naam of nummer van de beller weergeven 44
- ontvangst in stand "TEL / FAX" 18
- ontvangst met antwoordapparaat 17, 27
- ontvangstmodus kiezen 17, 27
- resterende tekst 43
- stille ontvangst 44
- stille periode wijzigen 47
- volume belsignalen wijzigen 46
- zoemerduur wijzigen 47

- Optische scanner
 - reinigen 62
-

P

- Papier
 - invoer voor normaal papier (ASF) 7
 - papier laden 14
 - vastgelopen papier 55
 - vastgelopen papier verwijderen 63
 - wanneer het papier opdraait 55
 - Polling
 - polling voor ontvangst 53
 - polling voor ontvangst wijzigen 54
 - polling voor ontvangst wissen 54
 - wat is polling 53
 - Printpatroon
 - controleprocedure van de inktspoeiers 61
 - elektrische contacten reinigen 61
 - plaatsen van de printpatroon 15
 - printpatroon vervangen 60
 - reinigings-en controleprocedure van de spuitmonden 15
 - Problemen oplossen
 - de stroom is uitgevallen 55
 - de verzending mislukt 55
 - het papier of de inkt is op 55
 - kleine problemen oplossen 55
-

R

- Rapporten
 - activeringsrapport 30
 - afdruk opvragen 31
 - automatische afdruk 31
 - foutberichtenrapport 30
 - rapport laatste circulaire 30
 - rapport laatste verzending 30
 - rapporten interpreteren 30
 - stroomonderbrekingsrapport 30
 - Reinigen
 - behuizing 63
 - elektrische contacten 61
 - optische scanner 62
 - Resolutie
 - afstellingen 24
-

S

Service

telefoonnummer voor service 64

Signalen

andere geluidssignalen 59

geluidssignalen die een fout aangeven 57

Stroom

wanneer de stroom uitvalt 55

T

Taal berichten

instellen 9

wijzigen 10

Technische gegevens

algemene kenmerken 65

communicatiekenmerken 65

kenmerken scanner 65

kenmerken stroomvoorziening 65

kenmerken van het antwoordapparaat 65

omgevingsvoorwaarden 65

ontvangstkenmerken 65

verzendingskenmerken 65

Telefoon

gebruik van de telefoon 18

opbellen via de snelle methode 19

opbellen via opzoeken in het adresboek 18

opvragen van de laatste nummers 19

Telefoonnummer voor service 64

Toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen 35

Toegangscode voor het antwoordapparaat

annuleren 34

instellen 34

wijzigen 34

U

Uitgaande boodschap 1

afspelen 36

opnemen 35

Uitgaande boodschap 2

afspelen 36

opnemen 36

wissen 36

Uitgaande boodschappen en memo's 35

V

Veiligheid

aanbevelingen voor de veiligheid 3

aanbevelingen voor het gebruik 4

brandgevaar 4

gebruiksbestemming 4

ongevalrisico 4

schokgevaar 3

verstikkingsgevaar 4

Veiligheidsfuncties en toegang 34

Verbindingstonen 51

Verpakking

inhoud van de verpakking 8

Verzending

circulaire 25

contrast en resolutie afstellen 23

de Flash-functie in-/uitschakelen 52

documenten verzenden 16, 24

ECM-modus in-/uitschakelen 53

een document uit het geheugen verzenden 25

kiestonen horen bij het verzenden 16, 24

luidsprekervolume regelen 51

onderbreken 24

telefoonhoorn opnemen bij het verzenden 17, 25

verbindingstonen weergeven 51

verzenden via de snelle methode 30

welke documenten kunt u gebruiken 16, 23

zoemervolume regelen 52

Volume besignalen 46

Z

Zenderidentificatie

faxnummer 13

naam 13

naam en faxnummer

plaats 14, 50

Zoemervolume 52



EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING van de FABRIKANT volgens ISO/IEC 17050
MANUFACTURER'S CE DECLARATION of CONFORMITY according to ISO/IEC 17050

OLIVETTI S.p.A. Via Jervis, 77 - IVREA (TO) - ITALY

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat:
Declares under its sole responsibility that:

het in deze handleiding beschreven product
the product described in this guide

in OVEREENSTEMMING is met de Richtlijn 1999/5/EG van 9 maart 1999
is IN COMPLIANCE with directive 99/5/EC dated 9th march 1999

en voldoet aan de fundamentele vereisten van **Elektromagnetische compatibiliteit en Veiligheid** zoals voorzien door de Richtlijnen:
fulfills the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and of Electrical Safety as prescribed by the Directives:

89/336/CEE van 3 mei 1989 en latere wijzigingen (Richtlijn 92/31/EEG van 28 april 1992 en Richtlijn 93/68/EEG van 22 juli 1993);
89/336/EEC dated 3rd May 1989 with subsequent amendments (Directive 92/31/EEC dated 28th April 1992 and Directive 93/68/EEC dated 22nd July 1993);
2006/95/CE van 27 december 2006;
2006/95/EC dated 27th December 2006;

zijnde ontworpen en geconstrueerd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen:
since designed and manufactured in compliance with the following European Harmonized Standards:

EN 55022/A2 : 2003 (Limits and methods of measurements of radio interference characteristics of Information Technology Equipment) / Class B;
EN 61000-3-2/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 2: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase);
EN 61000-3-3/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A);
EN 55024/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility - Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement);
EN 60950-1/A1 : 2004 (Safety of Information Technology Equipment, including electrical business equipment).

Bovendien is het product in overeenstemming met de volgende normen:
Moreover the product is in compliance with following Standards:

ETSI TBR 38: May 1998 (Requirements for a terminal equipment incorporating an analogue handset function capable of supporting the justified case service when connected to the analogue interface of the PSTN in Europe);
ETSI ES 203 021: January 2006 Access and Terminal (AT); Harmonized basic attachment requirements for Terminals for connection to analogue interfaces of the Telephone Networks.

De overeenstemming met de bovengenoemde fundamentele vereisten wordt aangetoond door de op het product aangebrachte **CE-markering**.
Compliance with the above mentioned essential requirements is shown by affixing the CE marking on the product.

Scarmagno, 08 juni 2007
Scarmagno, 8th June 2007

Olivetti S.p.A.

Opmerking: 1) De CE-markering werd aangebracht in 2007.
Notes: 1) CE Marking has been affixed in 2007.
2) Het kwaliteitssysteem is in overeenstemming met de normen serie UNI EN ISO 9000.
2) The Quality System is in compliance with the UNI EN ISO 9000 series of Standards.

ORIGINELE OLIVETTI VERBRUIKSPRODUCTEN **ECO-FRIENDLY:** VRIENDELIJK VOOR MILIEU EN GEZONDHEID

Olivetti streeft voortdurend naar verbetering van de bedrijfscondities waarbij het milieu en de werkomgeving worden ontzien. Aan de klanten worden veilige en betrouwbare verbruiksmaterialen geboden waarbij aan de hoogste veiligheidsvoorwaarden wordt voldaan, en grote aandacht wordt besteed aan milieuvriendelijke technologieën en productieprocessen. Olivetti inspireert zijn productiedoelstellingen op het naleven van milieubescherpende principes, voor het behoud van de natuurlijke hulpbronnen voor de toekomstige generaties.

Met dit doel heeft Olivetti de volgende acties voor milieubeleid vastgesteld:

aanpassing aan de bepalingen van de nationale wetten door uitvoeren van de nodige acties voor een verandering van het beheerbeleid gericht op bescherming van het milieu, zorg dragen voor milieuaspecten vanaf de besluitvoering met betrekking tot het ontwerp van verbruiksproducten, gebruik van materialen met een lagere impact op het milieu, geen grondstoffen gebruiken die bestanddelen bevatten die een vermoed risico van kankeraandoeningen kunnen vormen, geen verbruiksproducten produceren die bij correct gebruik schadelijk kunnen zijn voor de mens of het milieu, samenwerken met organisaties die milieuvriendelijke principes bevorderen.

Periodieke programma's opstellen voor de controle van milieuprestaties door toepassen van preventieve verbeteringsprincipes zoals:

- het preventief en in de projectfase verminderen van de productie van afval en vervuilende stoffen, door het uitvoeren van controles op de binnenkomende goederen;
- het met hoge efficiëntie gebruiken van thermische, elektrische en transformatie-energie, voor besparing van niet-hernieuwbare natuurlijke hulpbronnen;
- het kiezen voor processen en apparatuur met laag energieverbruik zowel binnen het bedrijf als naar de leveranciers toe;
- het herwinnen en recyclen van materialen en verbruiksproducten daar waar een daadwerkelijke en concrete inzameling mogelijk is: papier, karton, aluminium/ijzer, PET, glas, verpakkingshout.

Alle verbruiksmaterialen worden zo geproduceerd dat de impact op het milieu wordt beperkt en dat ze aan de geldende normen voldoen. Uit de producten van Olivetti werd het gebruik van een aantal gevaarlijke stoffen afgeschaft (onder andere chroom, cadmium, mercurium, lood).

De verbruiksproducten van Olivetti voldoen aan het reglement CONTROL OF POLLUTION FROM ELECTRONIC INFORMATION PRODUCTS SJ/T11363-2006 (CHINA RoHS) dat vanaf 1 maart 2007 in de Chinese Republiek van kracht is en zijn voorzien van het merk  "Free from hazardous substances".

Bovendien neemt Olivetti deel aan het uitvoeringsproces van het reglement R.E.A.C.H. (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals - CE 1907/2006) dat een uniek regelgevingskader vaststelt van de procedure voor classificatie en registratie van bestaande chemische stoffen en op 1 juni 2007 in werking treedt ter bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu, uitsluitend gebruik makend van stoffen die aan de voorschriften voldoen:

- van de leveranciers een schriftelijke verklaring eisen dat de stoffen, preparaten, verbruiksmaterialen en verpakkingen voldoen aan de algemene eisen voor bescherming van het milieu en de menselijke gezondheid;
- garanderen dat de productieprocessen van de verbruiksmaterialen en de verpakkingen geen gebruik maken van stoffen die schadelijk zijn voor de ozonlaag;
- de hoeveelheid gebruikt materiaal verminderen, door middel van een efficiënte productie;
- de installatie-instructies van de inktpatronen alleen in de handleiding van het toestel afdrukken, zonder toevoeging van gebruiksaanwijzingen in de verpakking van de inktpatronen, met een besparing van vele tonnen papier per jaar;
- verbruiksmaterialen en verpakkingen zo ontwerpen dat ze gemakkelijk te recyclen zijn.

Bij het nastreven van dit beleid, is Olivetti ook voor de nieuwe faxtoestellen begonnen met de productie van een nieuwe generatie ECO-FRIENDLY verbruiksproducten dankzij de introductie van volledige en constante verbeteringen in de ontwikkelings- en productieprocessen. Deze voldoen vanaf het ontwerp aan de eisen en normen op het gebied van milieuveiligheid, bieden een hoog niveau wat betreft kwaliteit, prestaties en betrouwbaarheid, met gebruik van minder materialen die uit energetisch oogpunt efficiënter zijn en gemakkelijk gerecycled kunnen worden, en bieden de klant een maximale waarde.

FJ63

DE ENIGE CARTRIDGE DIE GESCHIKT IS VOOR
UW FAXTOESTEL



380545D